

N625P379513/N625P379514

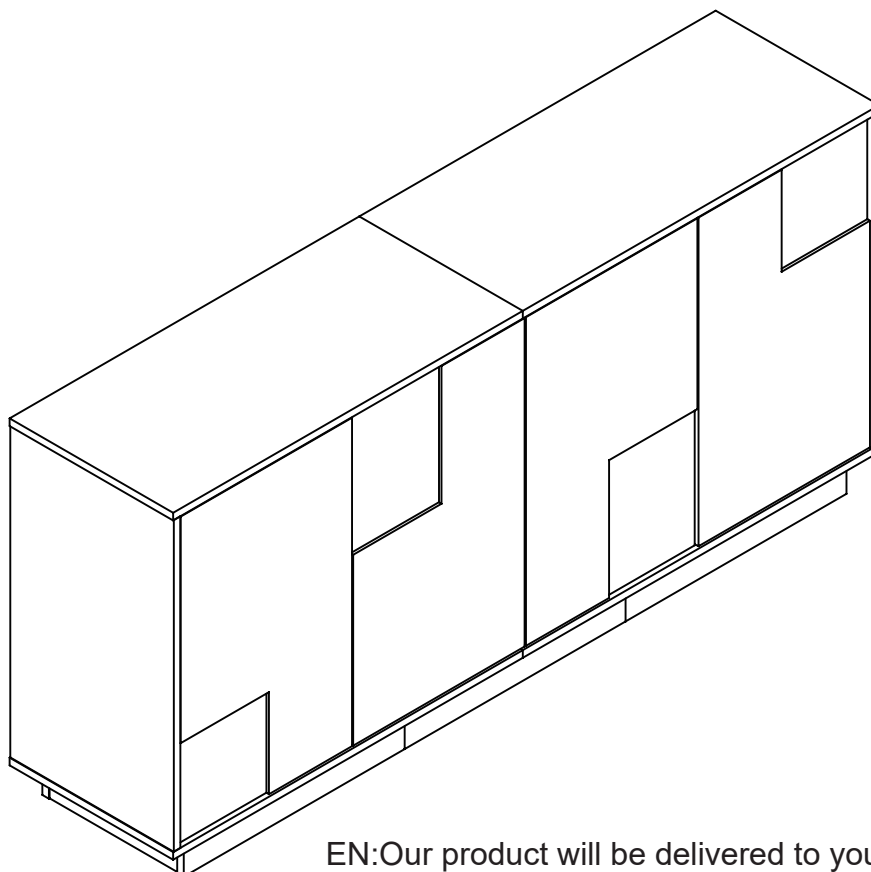
Product manual

Gebrauchsanweisung

Manuel du produit

Manual del producto

Manuale del prodotto



EN:Our product will be delivered to you in 2 packages.
The delivery times of these 2 packages may differ, please be patient and thank you for your understanding

FR:Notre produit vous sera livré en 2 colis. Les délais de livraison de ces 2 colis peuvent différer, soyez patient et merci de votre compréhension.

DE:Unser Produkt wird Ihnen in 2 Paketen geliefert. Die Lieferzeiten dieser 2 Pakete können abweichen, bitte haben Sie etwas Geduld und vielen Dank für Ihr Verständnis

IT:I nostri prodotti vengono trasportati in due pacchetti. I tempi di consegna dei due pacchetti sono diversi: abbiate pazienza e vi ringrazio per la vostra comprensione.

ES:Nuestro producto se entrega en dos paquetes. El tiempo de entrega de estos dos paquetes es diferente. Por favor, sea paciente. Gracias por su comprensión.

Tool Required		Not Provided	
2PERS	60MIN		



[DE]

Warnung: Lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau bitte vollständig durch. Überprüfen Sie, ob Sie alle auf den Seiten aufgeführten Komponenten und Werkzeuge haben.

Warnung: Legen Sie alle Teile auf eine ebene Fläche. Legen Sie eine weiche Decke oder Ähnliches darunter, um sie vor Kratzern oder Flecken zu schützen. Vermeiden Sie es, Komponenten über den Boden zu ziehen oder zu schieben.

Warnung: Überprüfen Sie regelmäßig alle Beschläge und Befestigungen, um sicherzustellen, dass sie sicher sind und um Unfälle zu vermeiden. Wenn Teile fehlen, kaputt, beschädigt oder abgenutzt sind, verwenden Sie das Produkt nicht weiter, bis es mit vom Hersteller autorisierten Teilen repariert wurde.

Warnung: Lassen Sie Kinder nicht auf die Möbel klettern, da dies zum Umkippen und zu schweren Verletzungen führen kann. Bauen Sie die Möbel außerhalb der Reichweite von Kindern zusammen.

Warnung: Stellen Sie die Möbel nicht in die Nähe von Feuerquellen oder heißen Gegenständen, um Brandgefahr zu vermeiden.

Warnung: Reinigen Sie die Möbel mit einem feuchten Tuch oder Alkohol. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit ätzenden Chemikalien.

Warnung: Dieses Produkt ist mit einer Kippschutzvorrichtung ausgestattet. Bitte installieren Sie diese Vorrichtung unbedingt, um unnötige Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

[EN]

Warning: Please read instructions fully before starting assembly. Check you have all the components and tools listed on pages.

Warning: Please place all parts on a flat surface. Place a soft blanket or similar underneath to protect against scratches or stains. Avoid dragging or sliding components across the floor.

Warning: Regularly check all fittings and fastenings to ensure they are secure and to prevent accidents. If any parts are missing, broken, damaged, or worn, discontinue use of the product until repairs have been made using factory authorized parts.

Warning: Do not allow children to climb on the furniture as this may result in tipping and serious personal injury. Assemble the furniture away from the reach of children.

Warning: Do not place furniture close to fire sources or high-temperature objects to avoid the risk of fire.

Warning: Clean furniture with a damp cloth or alcohol, avoid using cleaning agents containing corrosive chemicals.

Warning: This product is equipped with an anti-tilt device. Please be sure to install this device to prevent unnecessary injuries caused by tipping.

[FR]

Avertissement : Veuillez lire entièrement les instructions avant de commencer l'assemblage. Vérifiez que vous disposez de tous les composants et outils répertoriés sur les pages.

Avertissement : Veuillez placer toutes les pièces sur une surface plane. Placez une couverture douce ou similaire en dessous pour les protéger des rayures ou des taches. Évitez de faire glisser les composants sur le sol.

Avertissement : Vérifiez régulièrement tous les raccords et fixations pour vous assurer qu'ils sont bien fixés et pour éviter les accidents. Si des pièces manquent, sont cassées, endommagées ou usées, cessez d'utiliser le produit jusqu'à ce que des réparations aient été effectuées à l'aide de pièces autorisées par l'usine.

Avertissement : Ne laissez pas les enfants grimper sur les meubles car cela pourrait entraîner un basculement et des blessures graves. Assemblez les meubles hors de portée des enfants.

Avertissement : Ne placez pas les meubles à proximité de sources de feu ou d'objets à haute température pour éviter tout risque d'incendie.



Avertissement : Nettoyez les meubles avec un chiffon humide ou de l'alcool, évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant des produits chimiques corrosifs.

Avertissement : Ce produit est équipé d'un dispositif anti-basculement. Assurez-vous d'installer ce dispositif pour éviter les blessures inutiles causées par un basculement.

[IT]

Attenzione: leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare il montaggio. Verificare di avere tutti i componenti e gli strumenti elencati nelle pagine.

Attenzione: posizionare tutte le parti su una superficie piana. Posizionare una coperta morbida o simile sotto per proteggere da graffi o macchie. Evitare di trascinare o far scivolare i componenti sul pavimento.

Attenzione: controllare regolarmente tutti i raccordi e i dispositivi di fissaggio per assicurarsi che siano sicuri e per prevenire incidenti. Se alcune parti sono mancanti, rotte, danneggiate o usurate, interrompere l'uso del prodotto fino a quando non siano state eseguite le riparazioni utilizzando parti autorizzate dalla fabbrica.

Attenzione: non consentire ai bambini di arrampicarsi sui mobili poiché ciò potrebbe causare ribaltamenti e gravi lesioni personali. Montare i mobili lontano dalla portata dei bambini.

Attenzione: non posizionare i mobili vicino a fonti di fuoco o oggetti ad alta temperatura per evitare il rischio di incendio.

Attenzione: pulire i mobili con un panno umido o alcol, evitare di utilizzare detergenti contenenti sostanze chimiche corrosive.

Attenzione: questo prodotto è dotato di un dispositivo antiribaltamento. Assicurarsi di installare questo dispositivo per prevenire lesioni inutili causate dal ribaltamento.

[ES]

Advertencia: Lea las instrucciones completamente antes de comenzar el montaje. Compruebe que tiene todos los componentes y herramientas que se enumeran en las páginas.

Advertencia: Coloque todas las piezas sobre una superficie plana. Coloque una manta suave o algo similar debajo para protegerlas de rayones o manchas. Evite arrastrar o deslizar los componentes por el piso.

Advertencia: Verifique regularmente todos los accesorios y fijaciones para asegurarse de que estén seguros y evitar accidentes. Si falta alguna pieza, está rota, dañada o desgastada, deje de usar el producto hasta que se hayan realizado las reparaciones con piezas autorizadas de fábrica.

Advertencia: No permita que los niños se suban a los muebles, ya que esto puede provocar que se vuelquen y lesiones personales graves. Monte los muebles fuera del alcance de los niños.

Advertencia: No coloque los muebles cerca de fuentes de fuego u objetos de alta temperatura para evitar el riesgo de incendio.

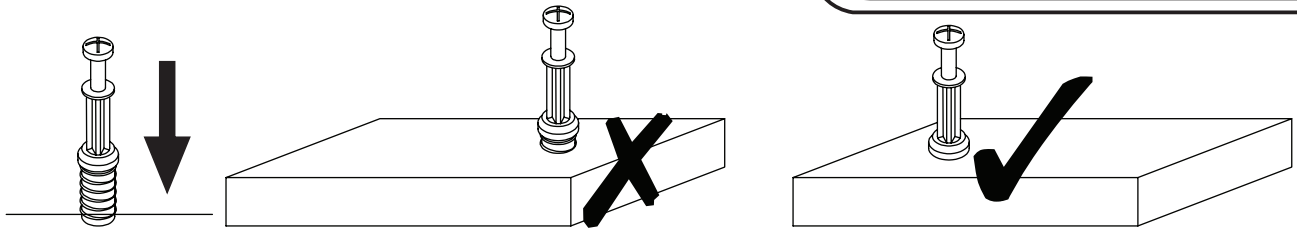
Advertencia: Limpie los muebles con un paño húmedo o alcohol, evite usar agentes de limpieza que contengan químicos corrosivos.

Advertencia: Este producto está equipado con un dispositivo antivuelco. Asegúrese de instalar este dispositivo para evitar lesiones innecesarias causadas por vuelcos.

Importeur	Decobus Handel GmbH
Adresse	Innungsstraße 9, 21244 Buchholz, Deutschland
Email/URL	https://www.decobusgroup.de
Hersteller	SHOUGUANG LONGSEN SMART HOME CO.,LTD.
Adresse	THE EAST OF CAIDU ROAD,SHOUGUANG,CHINA
Email/URL	550350999@qq.com
Partienummer	N625P379513-N625P379514
Hergestellt in	China



Decobus Handel GmbH
Innungsstraße 9,
21244 Buchholz, Deutschland
<https://www.decobusgroup.de>



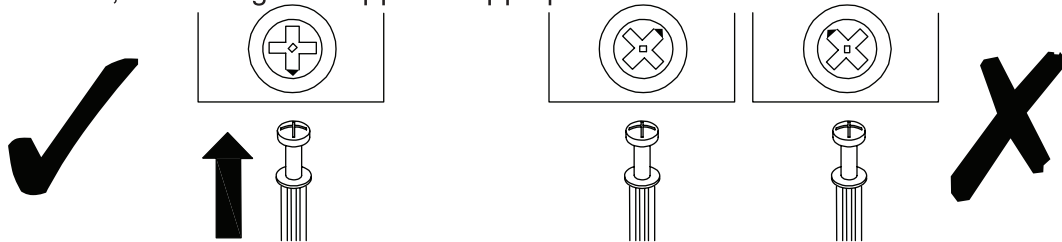
EN_QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

FR_RACCORD RAPIDE: Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

ES_QUICKFIT: Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

DE_QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

IT_MONTAGGIO RAPIDO: Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



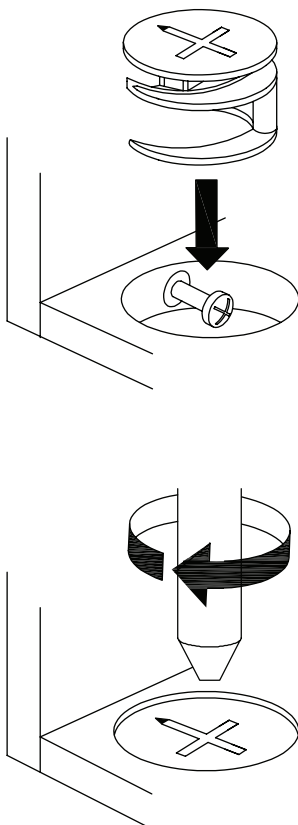
EN_CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

FR_SERRURE BATTEUSE: Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

ES_CIERRE DE LA CÁMARA: Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

DE_CAM-LOCK: Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

IT_BLOCCAGGIO A CAMMA: Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



EN_Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.

Cam lock should be inserted before quickfit.

FR_Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse. Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.

ES_El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.

Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.

DE_Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.

Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.

IT_La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.

Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

EN_Turn cam lock clockwise to tighten.

FR_Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

ES_Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

DE_Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

IT_Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

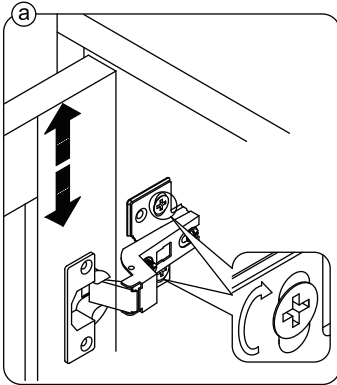
EN_ It may be necessary to adjust the hinges so that the doors align. Use the instructions below as a guide.

FR_ Il est parfois nécessaire d'ajuster les charnières pour un meilleur alignement des portes. Servez-vous des instructions ci-dessous comme guide.

ES_ Puede que sea necesario ajustar los quicios de forma que se alineen las puertas. Use las instrucciones que aparecen debajo como guía.

DE_ Möglicherweise müssen Sie die Scharniere so einstellen, dass die Türen ausgerichtet sind. Verwenden Sie die nachstehenden Anweisungen als Leitfaden.

IT_ Potrebbe essere necessario regolare le cerniere in modo che le porte siano allineate. Per fare ciò attenersi alle istruzioni sottostanti.



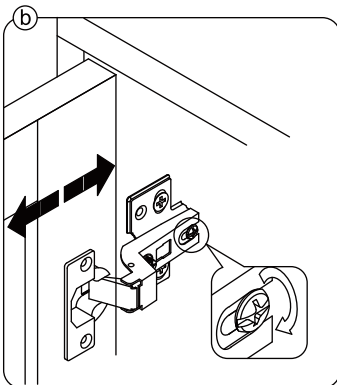
EN_ To adjust the door vertically loosen the screw as shown and move up and down as needed.

FR_ Si vous souhaitez régler la porte **verticalement**, desserrez la vis comme indiqué et déplacez la porte de haut en bas selon les besoins.

ES_ Para ajustar la puerta **verticalmente** afloje el tornillo tal y como se muestra y muévelo hacia arriba o hacia abajo según sea necesario.

DE_ Um die Tür **vertikal** auszurichten, lösen Sie die Schraube wie abgebildet und bewegen Sie sie nach Bedarf nach oben oder nach unten.

IT_ Per allineare la porta **verticalmente** allentare la vite come mostrato e spostarla in alto o in basso secondo necessità.



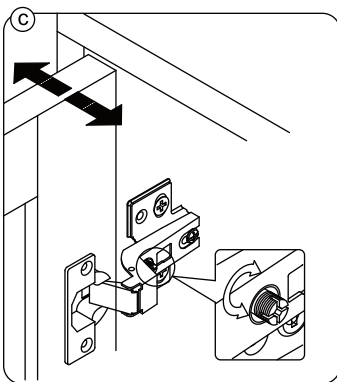
EN_ To adjust the gap from the door to the main frame turn the screw clockwise or anti-clockwise as needed.

FR_ Si vous souhaitez ajuster l'**écart** entre la porte et le cadre principal, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, si nécessaire.

ES_ Para ajustar el **espacio** desde la puerta al marco principal, gire el tornillo en sentido horario o antihorario, según se necesite.

DE_ Um den **Abstand** von der Tür zum Hauptrahmen auszurichten, drehen Sie die Schraube je nach Bedarf im oder gegen den Uhrzeigersinn.

IT_ Per regolare lo **spazio** tra la porta e il telaio principale, avvitare o svitare la vite secondo necessità.



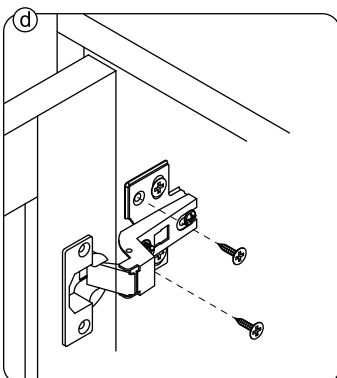
EN_ To adjust the door laterally adjust the screw as shown by turning clockwise or anti-clockwise.

FR_ Si vous souhaitez ajuster la porte **latéralement**, ajustez la vis comme indiqué en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

ES_ Para ajustar la puerta **lateralmente** ajuste el tornillo tal y como se muestra girándolo en sentido horario y antihorario.

DE_ Um die Tür **seitlich** auszurichten, stellen Sie bitte die Schraube wie abgebildet durch Drehen im oder gegen den Uhrzeigersinn ein.

IT_ Per allineare la porta **lateralmente** regolare la vite come mostrato, avvitandola o svitandola.



EN_ Please fix other screws

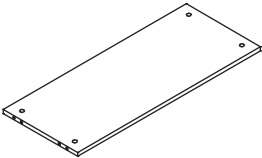
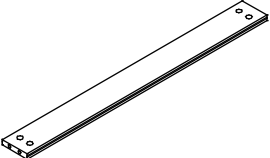
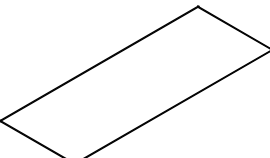
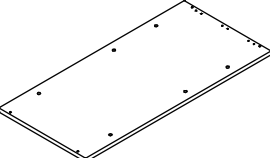
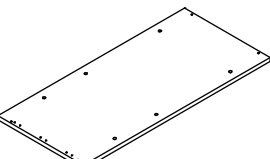
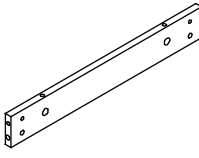
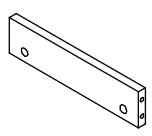
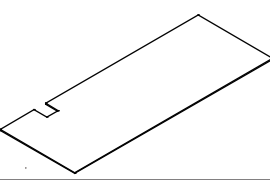
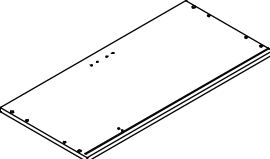
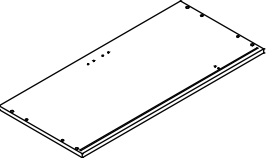
FR_ Merci de serrer les autres vis.

ES_ Fije los demás tornillos

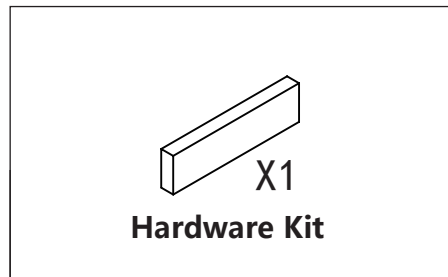
DE_ Befestigen Sie bitte die anderen Schrauben

IT_ Fissare le altre viti

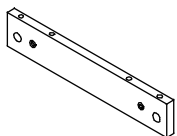
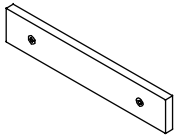
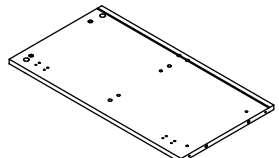
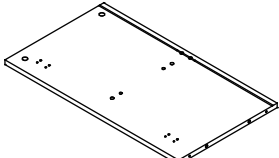
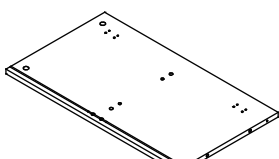
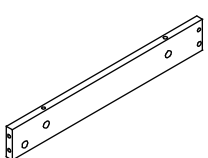
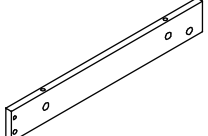
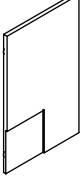
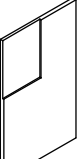
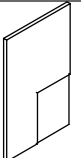
N625P379513

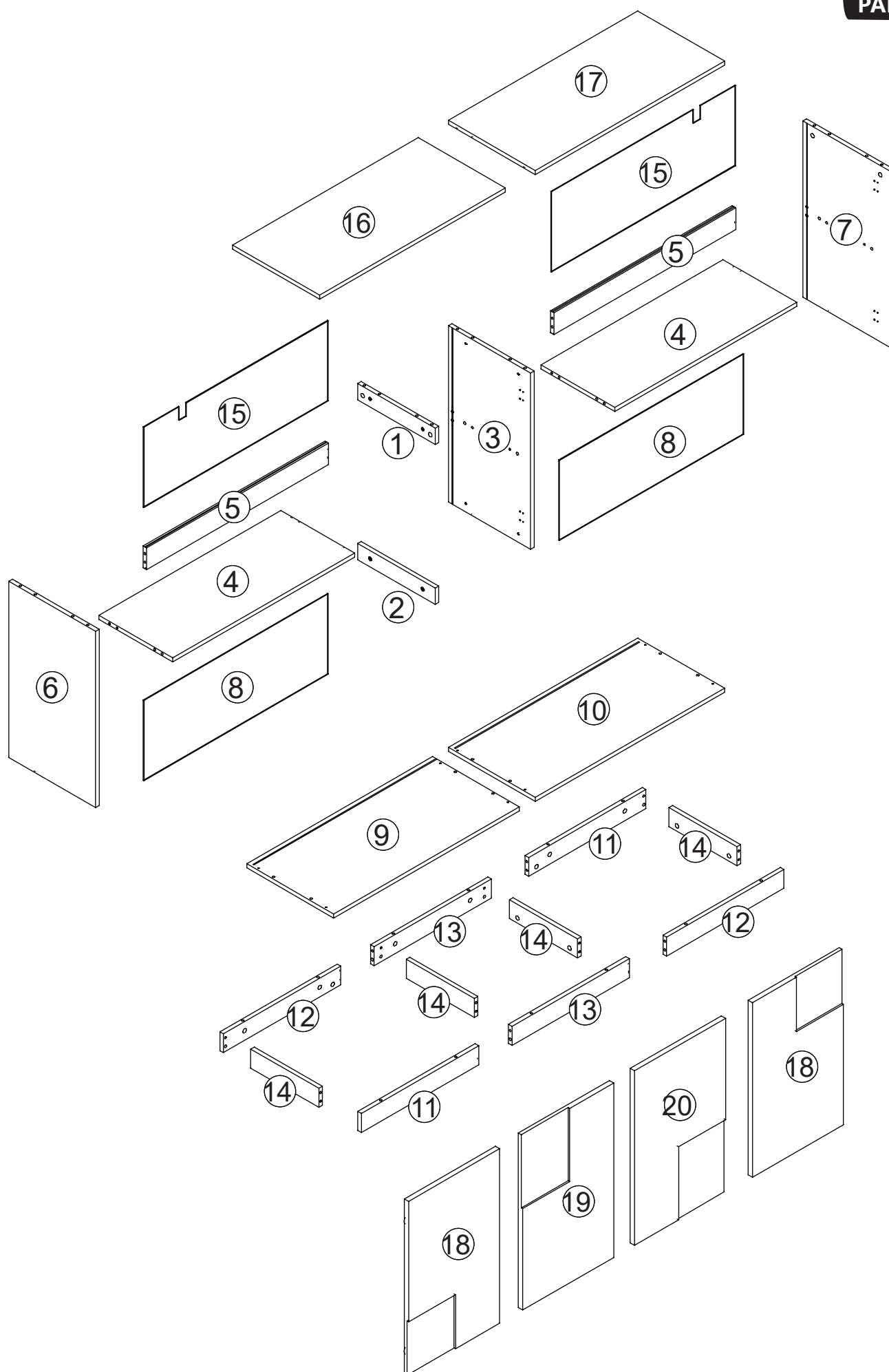
NO.	PARTS	QTY
④		2
⑤		2
⑧		2
⑨		1
⑩		1
⑬		2
⑭		4
⑮		2
⑯		1
⑰		1

N625P379513



N625P379514

NO.	PARTS	QTY
①		1
②		1
③		1
⑥		1
⑦		1
⑪		2
⑫		2
⑱		2
⑲		1
⑳		1



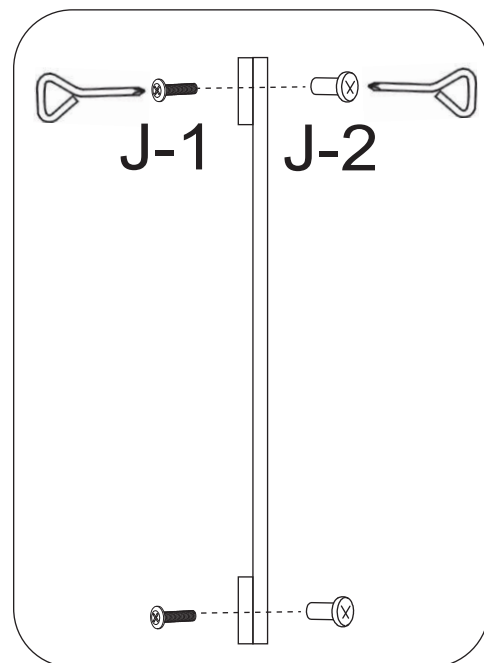
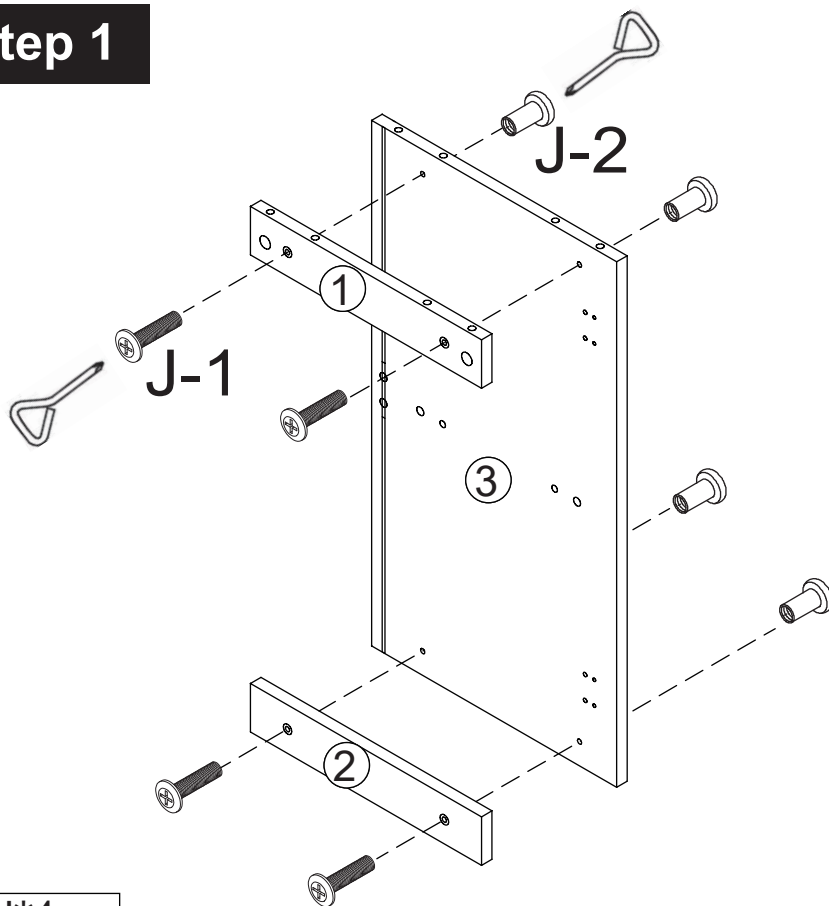
PARTS

① x1 	② x1 	③ x1 	④ x2
⑤ x2 	⑥ x1 	⑦ x1 	⑧ x2
⑨ x1 	⑩ x1 	⑪ x2 	⑫ x2
⑬ x2 	⑭ x4 	⑮ x2 	⑯ x1
⑰ x1 	⑱ x2 	⑲ x1 	⑳ x1

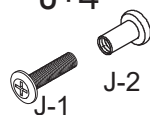
HARDWARE

A 48 pcs 	B 48 pcs 	C 32 pcs 	D 2 pcs 	E 8 pcs 	F 4 pcs
G 4 pcs 	H 4 pcs 	J 4 set 	K 3 pcs 	L 16 set 	M 72 pcs
N 30 pcs 	O 25 pcs 	P 2 pcs 	R 2 pcs 	S 2 set 	

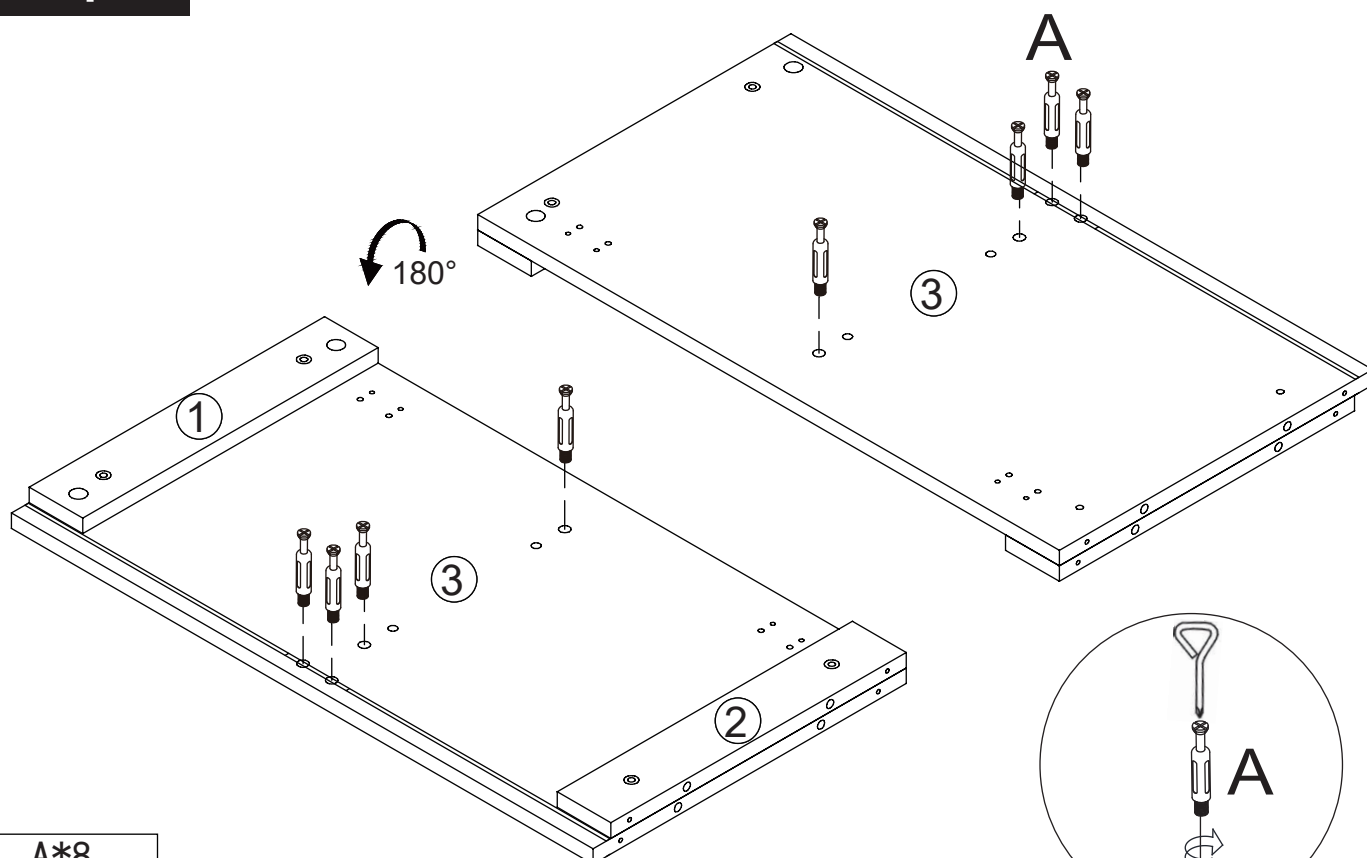
Step 1



J*4



Step 2



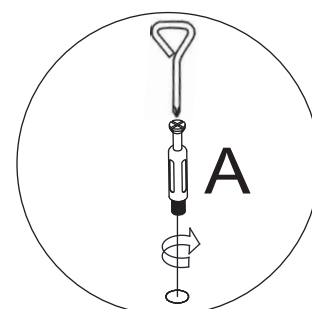
A

3

1

3

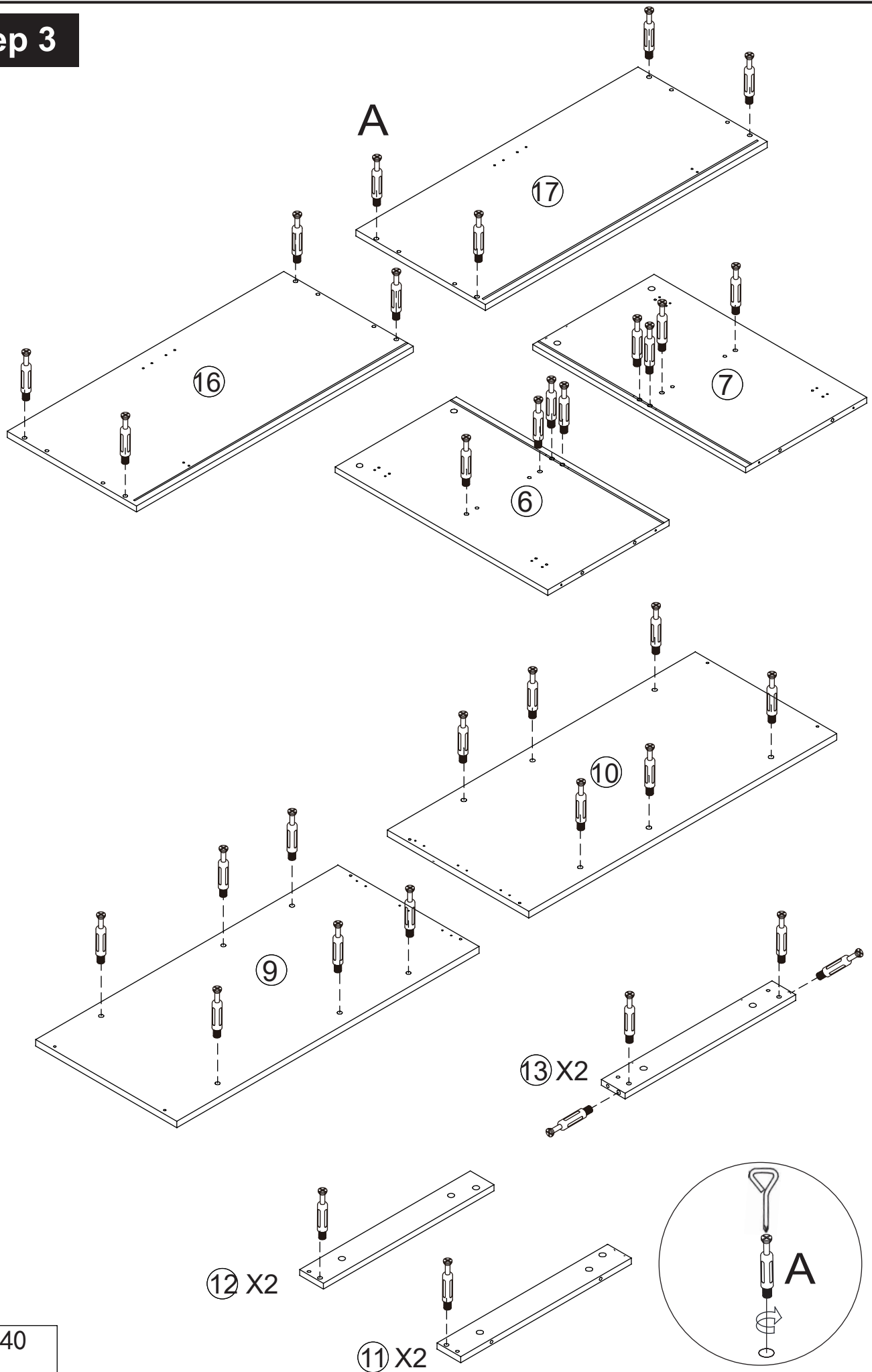
2



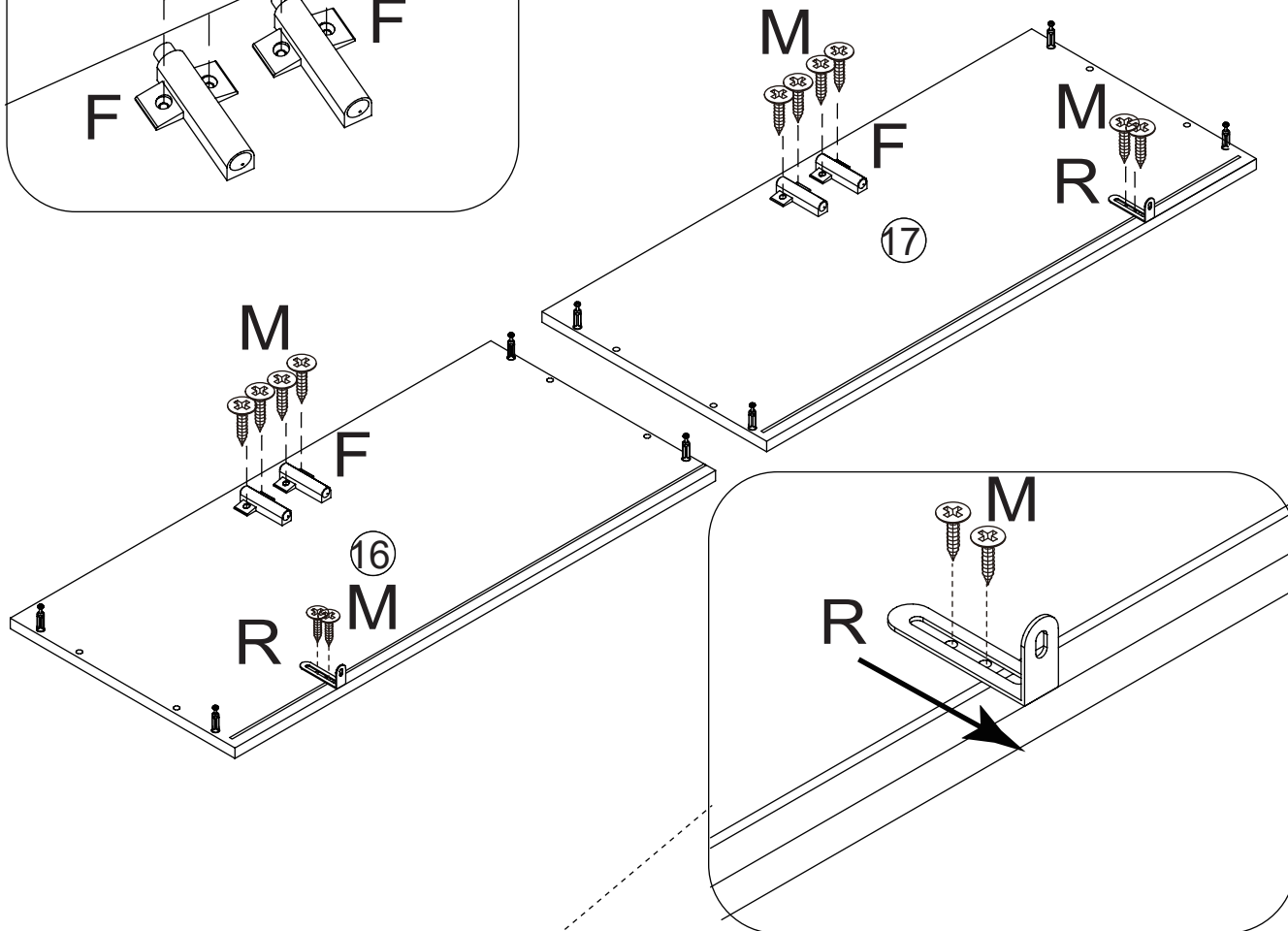
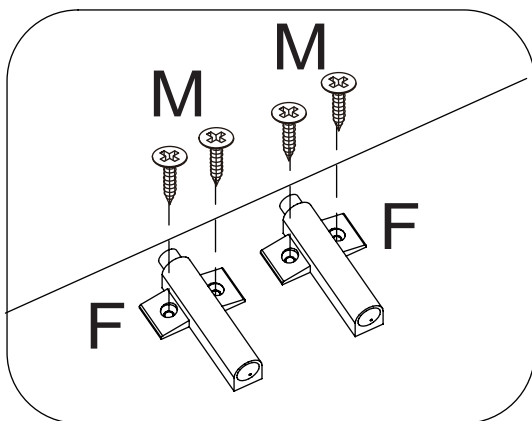
A*8



Step 3



Step 4



DE: Diese Anti-Fall-Hardware ist in Vor- und Rückrichtung verstellbar.
(Bitte passen Sie es entsprechend der Position des Schrankes an.)

EN: This anti-fall hardware is adjustable in the forward and backward directions.
(please adjust it according to the cabinet's position.)

FR: Ce matériel anti-chute est réglable dans les directions avant et arrière.
(s'il vous plaît l'ajuster en fonction de la position du cabinet.)

IT: Questo materiale antiscivolo è regolabile in avanti e indietro.
(si prega di regolarlo in base alla posizione del mobile.)

ES: Este hardware antideslizante es ajustable hacia adelante y hacia atrás.
(por favor ajústelo según la posición del gabinete.)

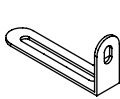
F*4



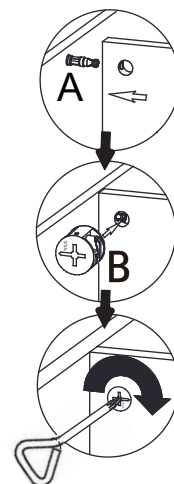
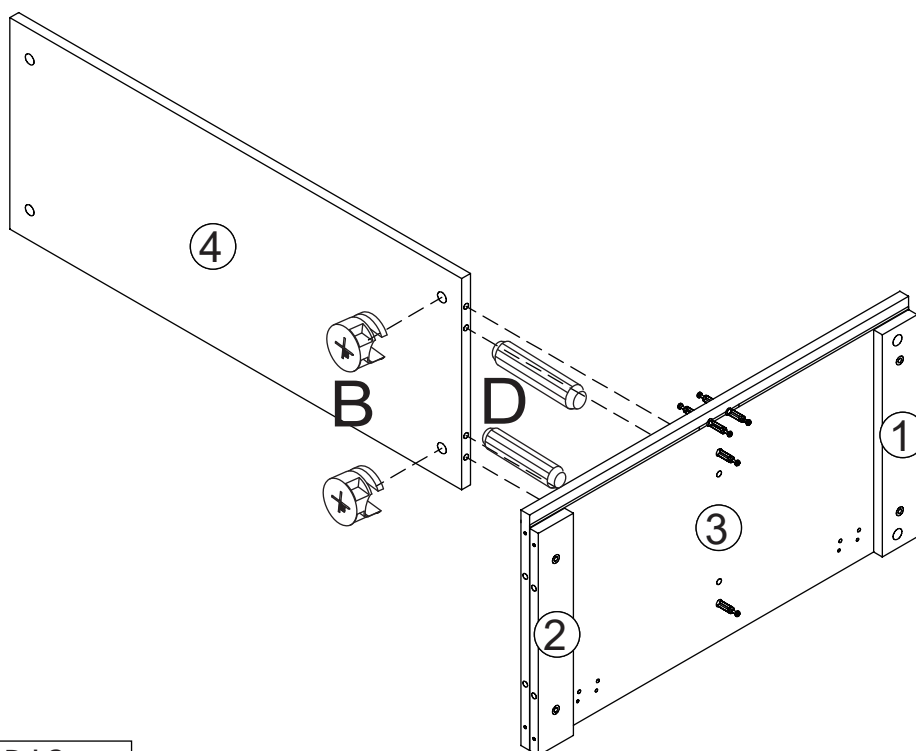
M*12



R*2



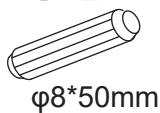
Step 5



B*2

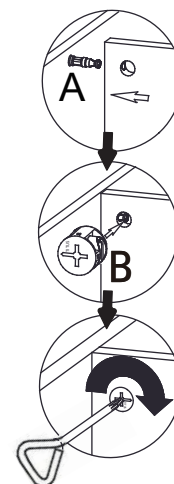
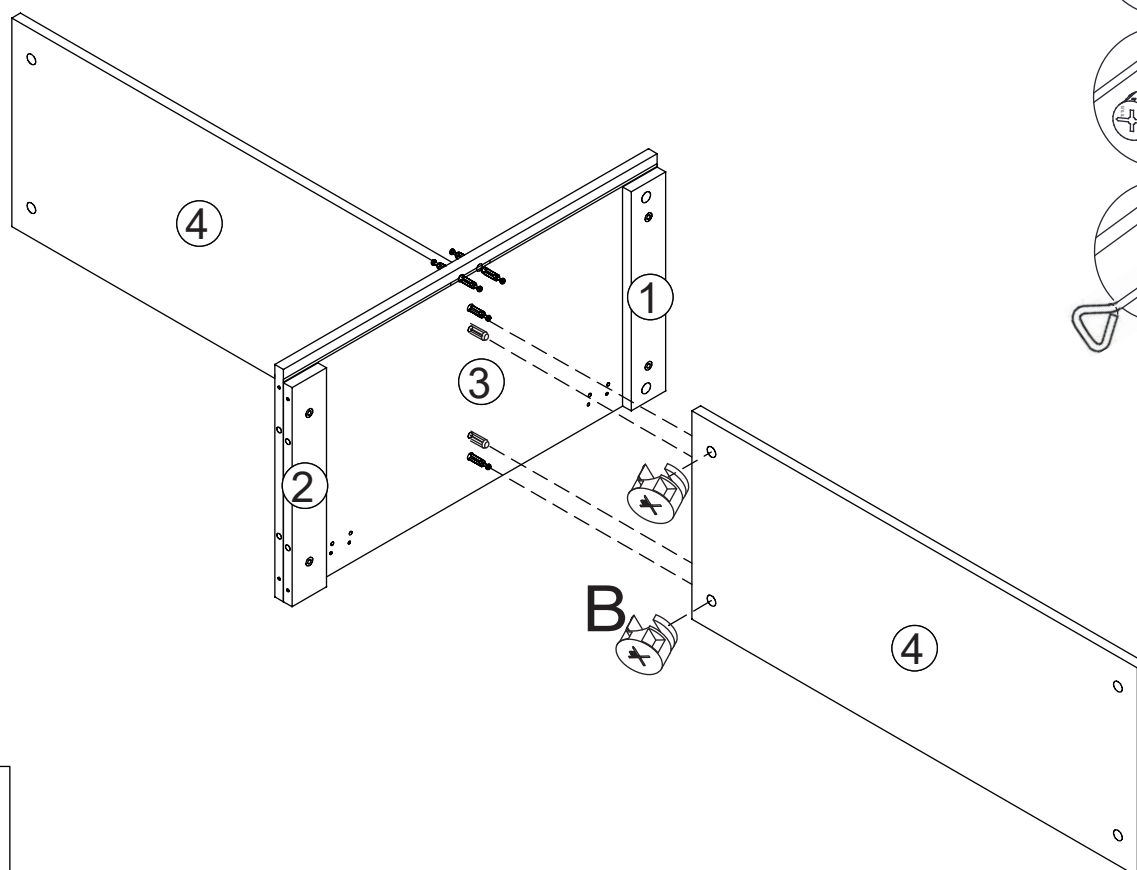


D*2



φ8*50mm

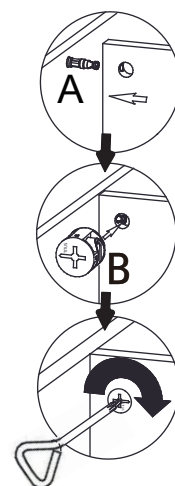
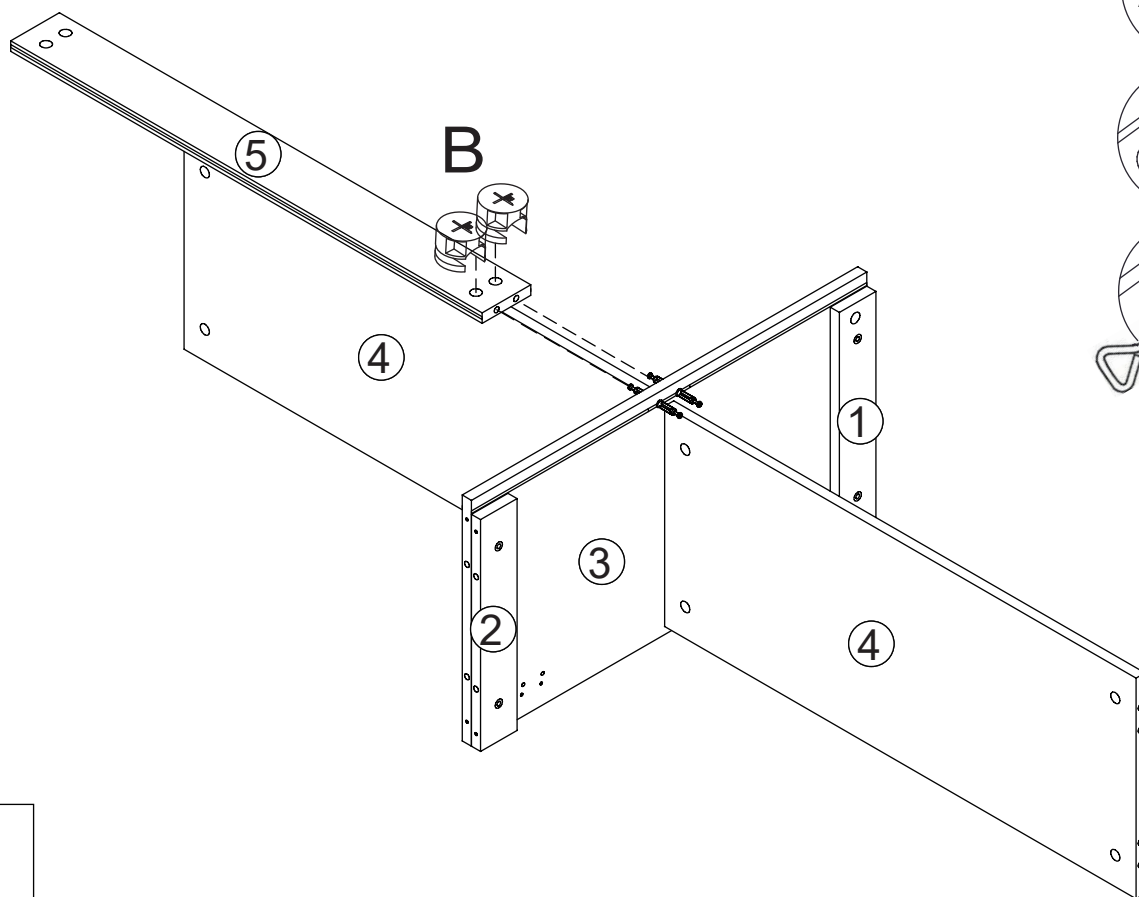
Step 6



B*2



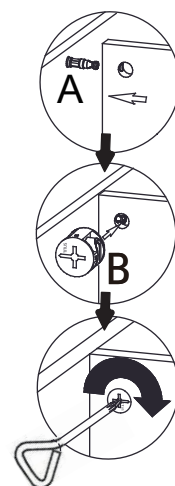
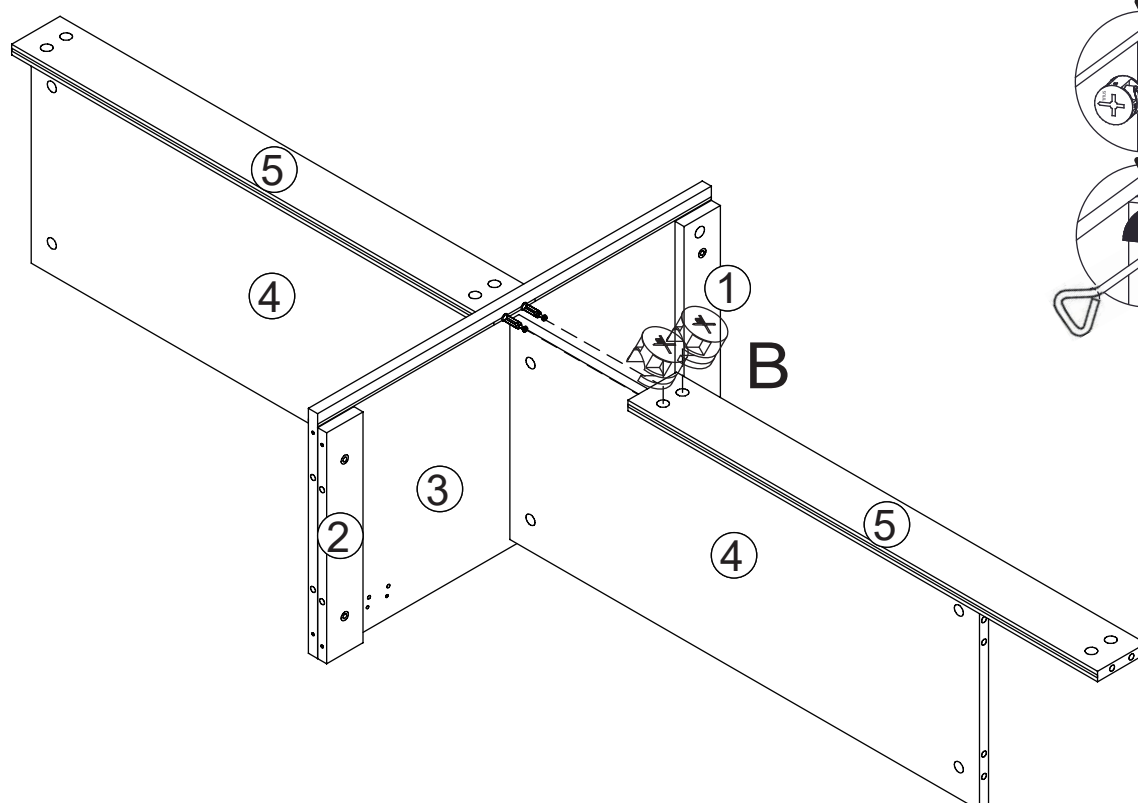
Step 7



B*2



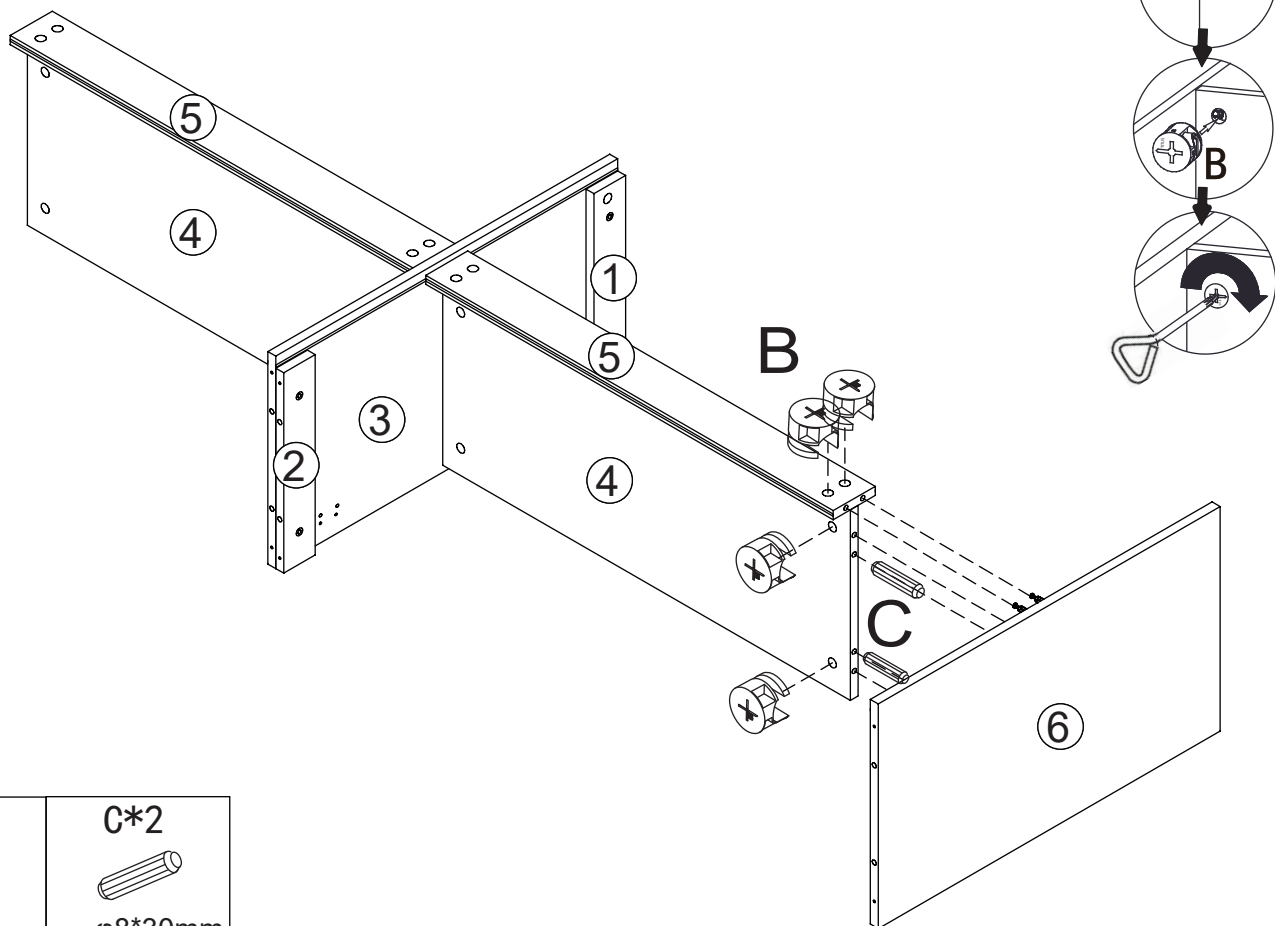
Step 8



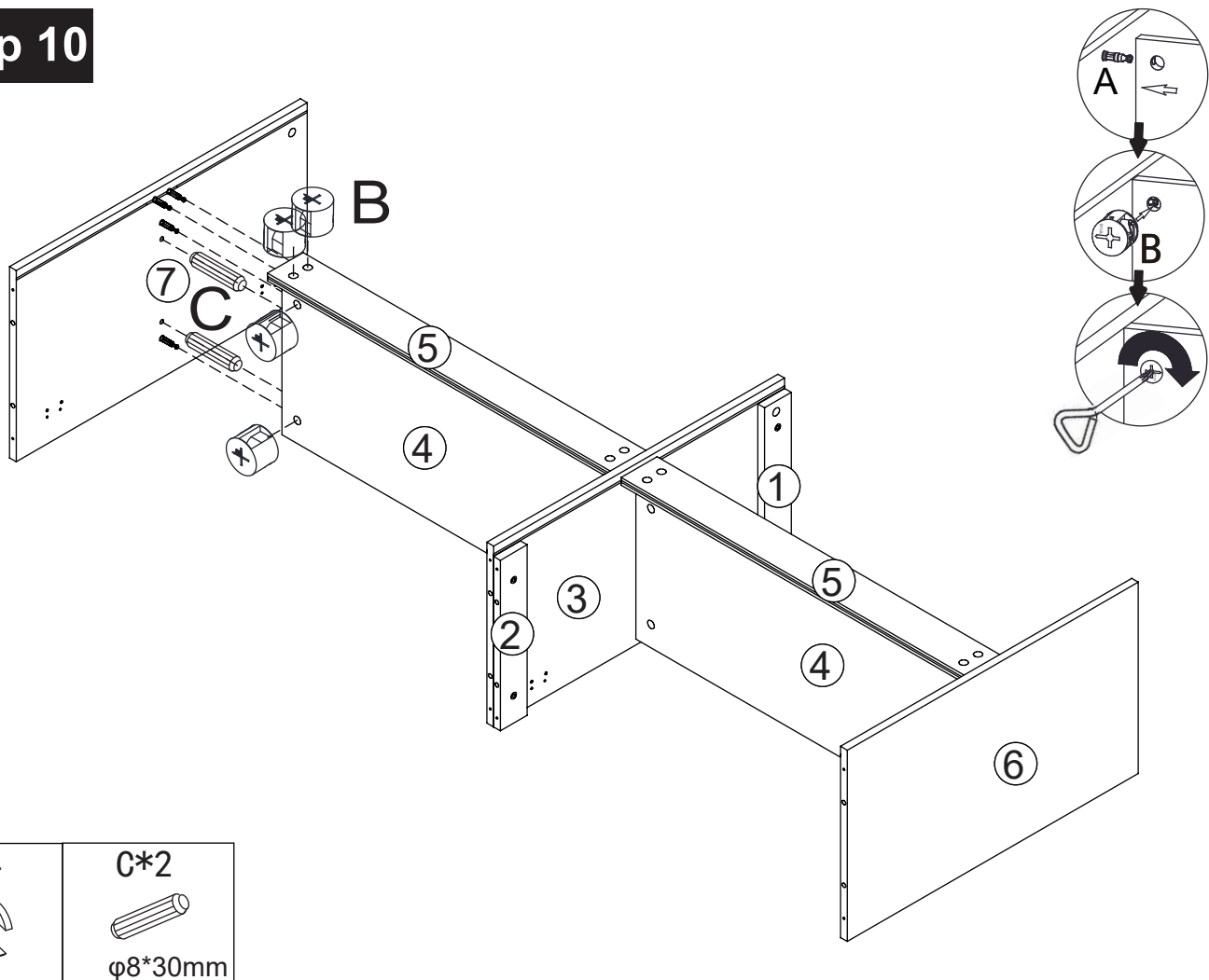
B*2



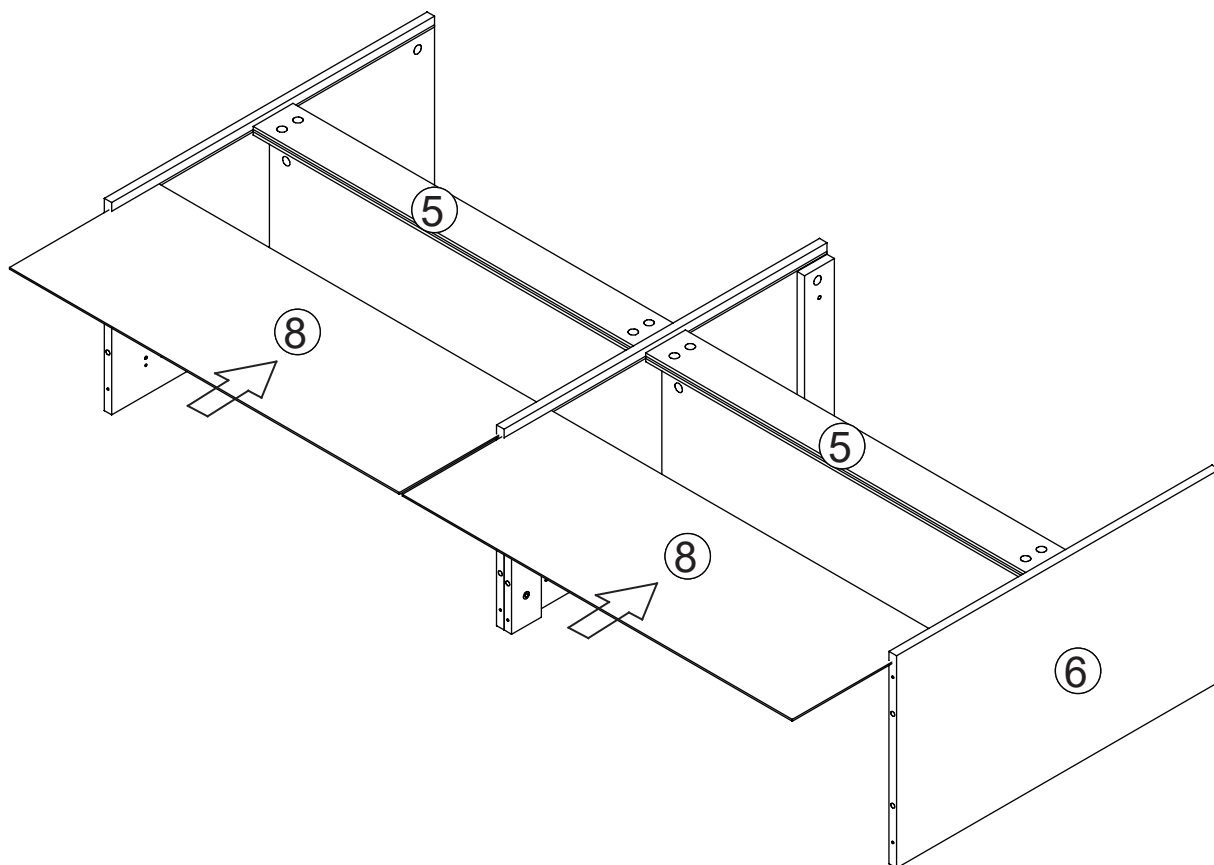
Step 9



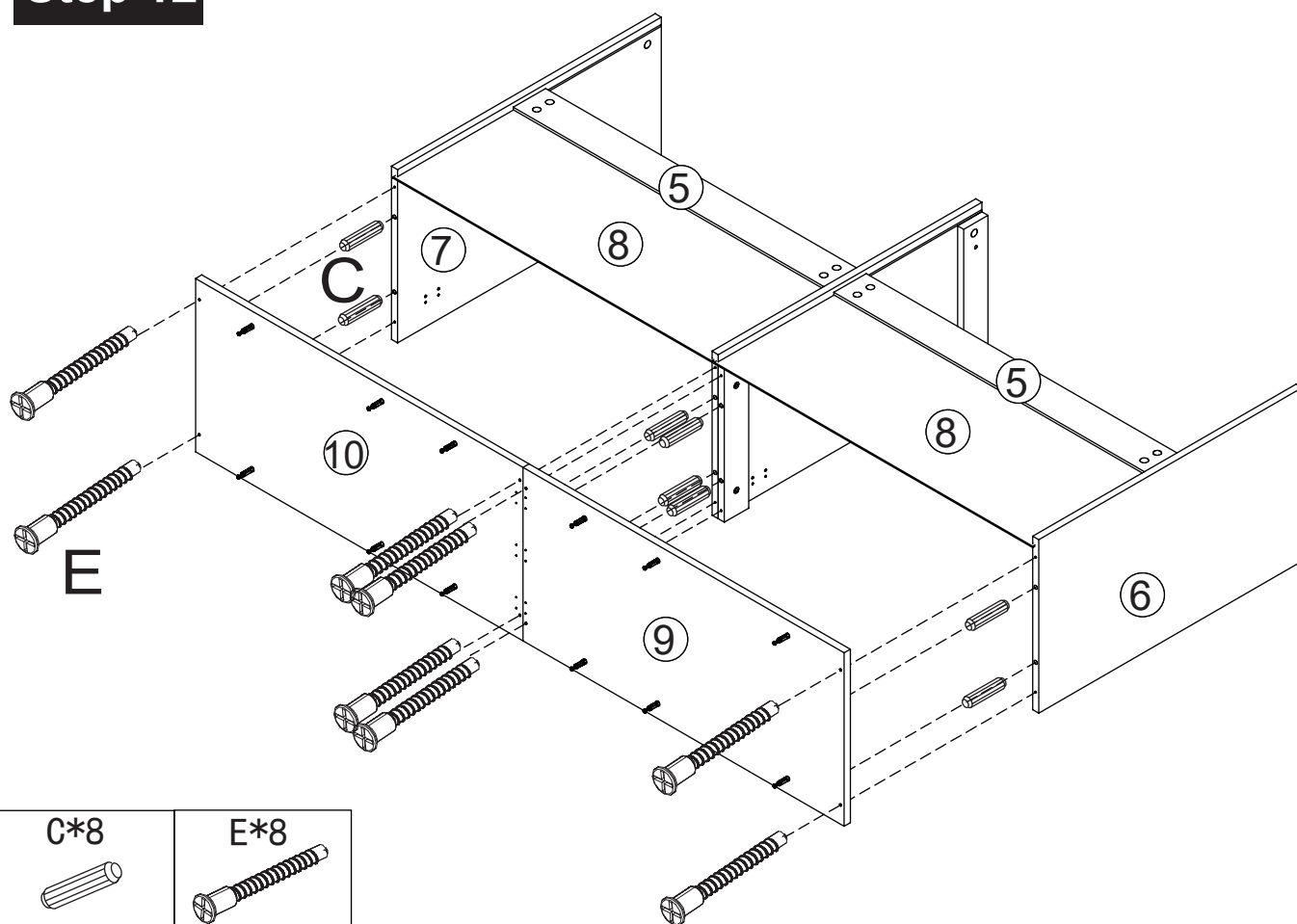
Step 10



Step 11



Step 12



C*8



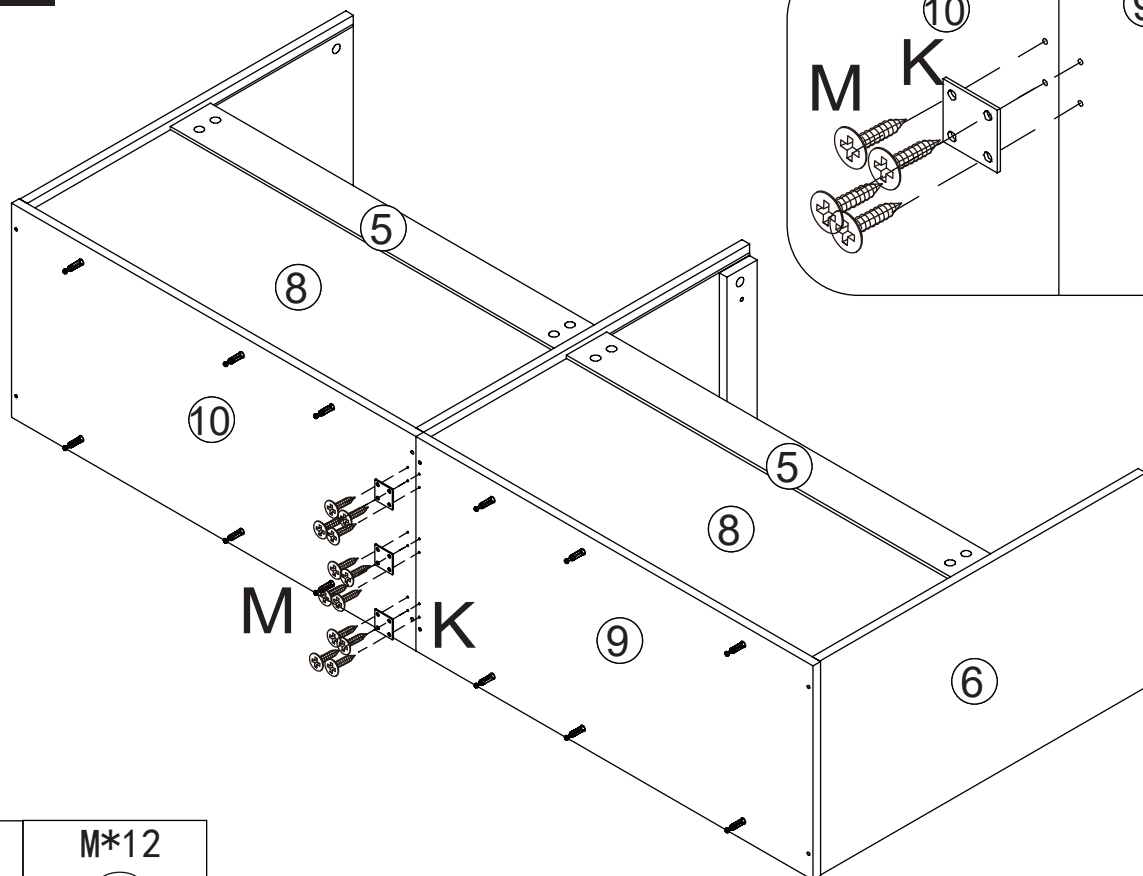
φ8*30mm

E*8

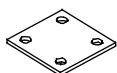


φ5*40mm

Step 13



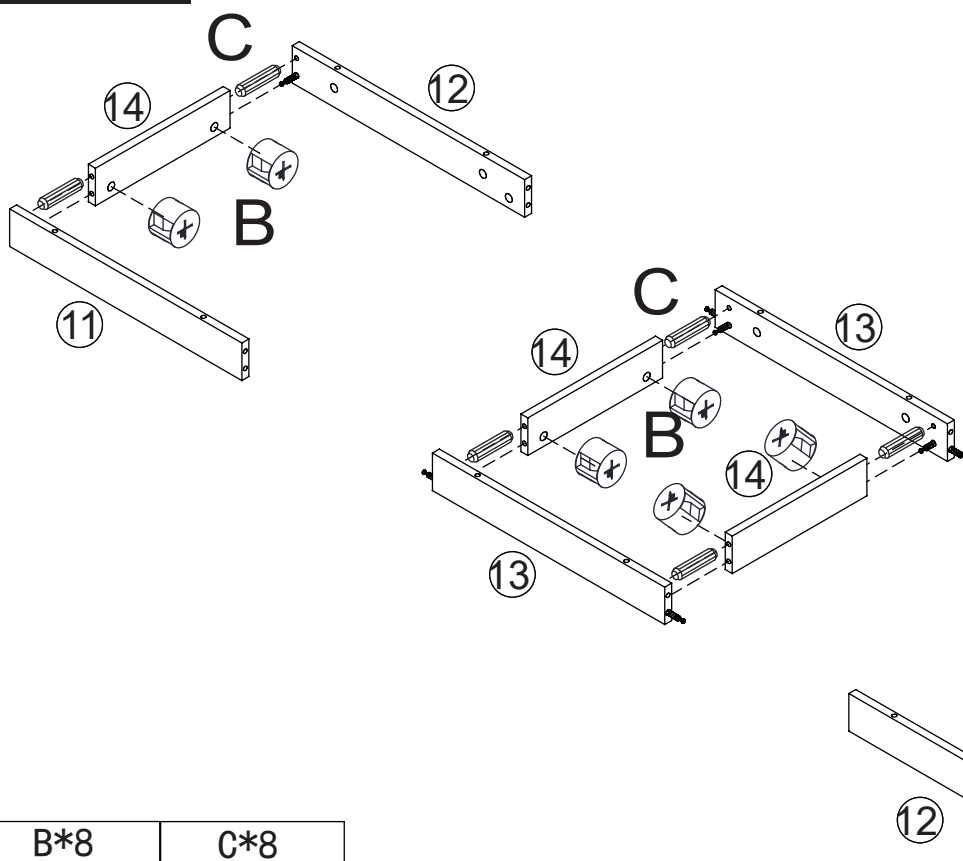
K*3



M*12



Step 14



B*8

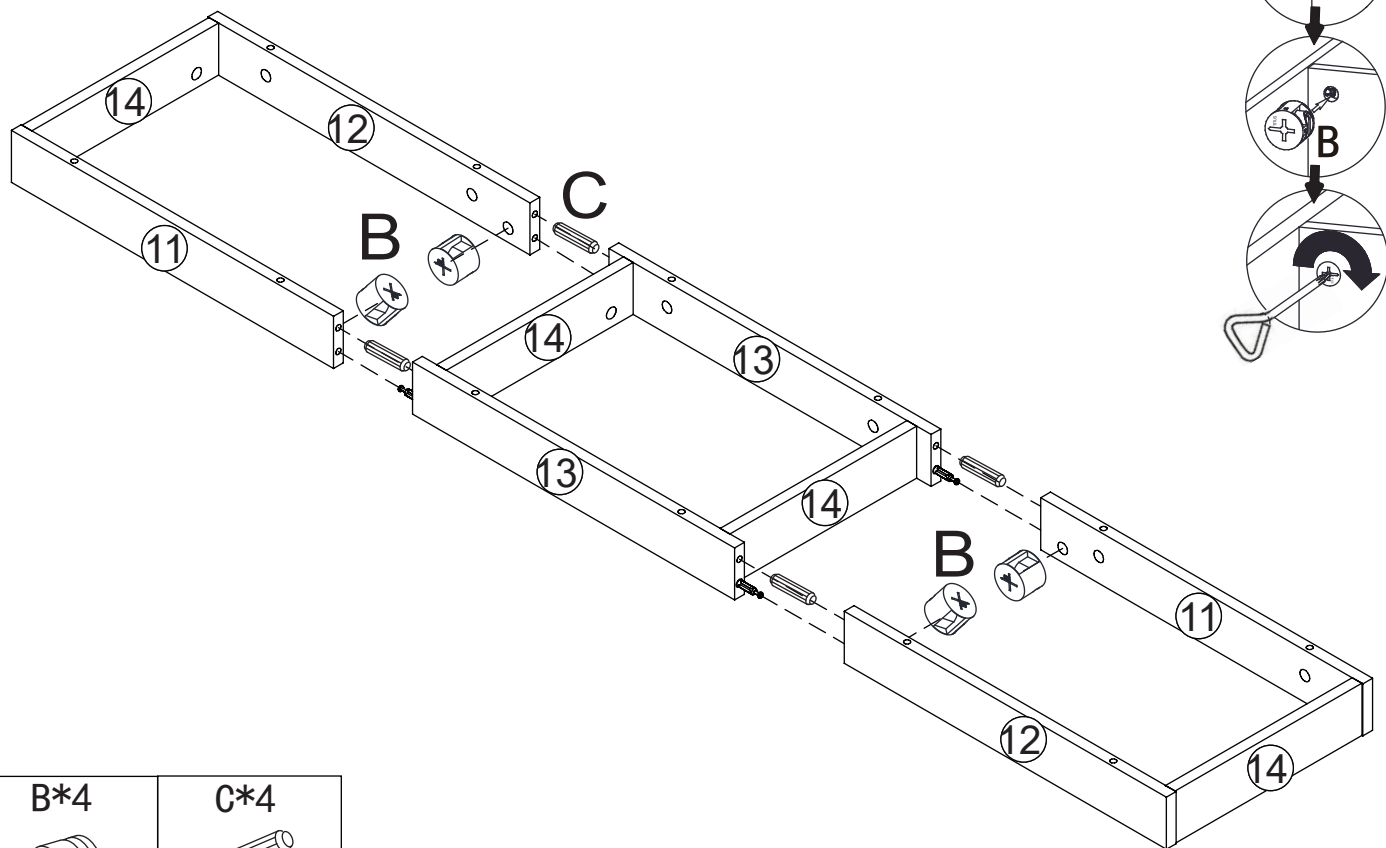


C*8



φ8*30mm

Step 15



B*4

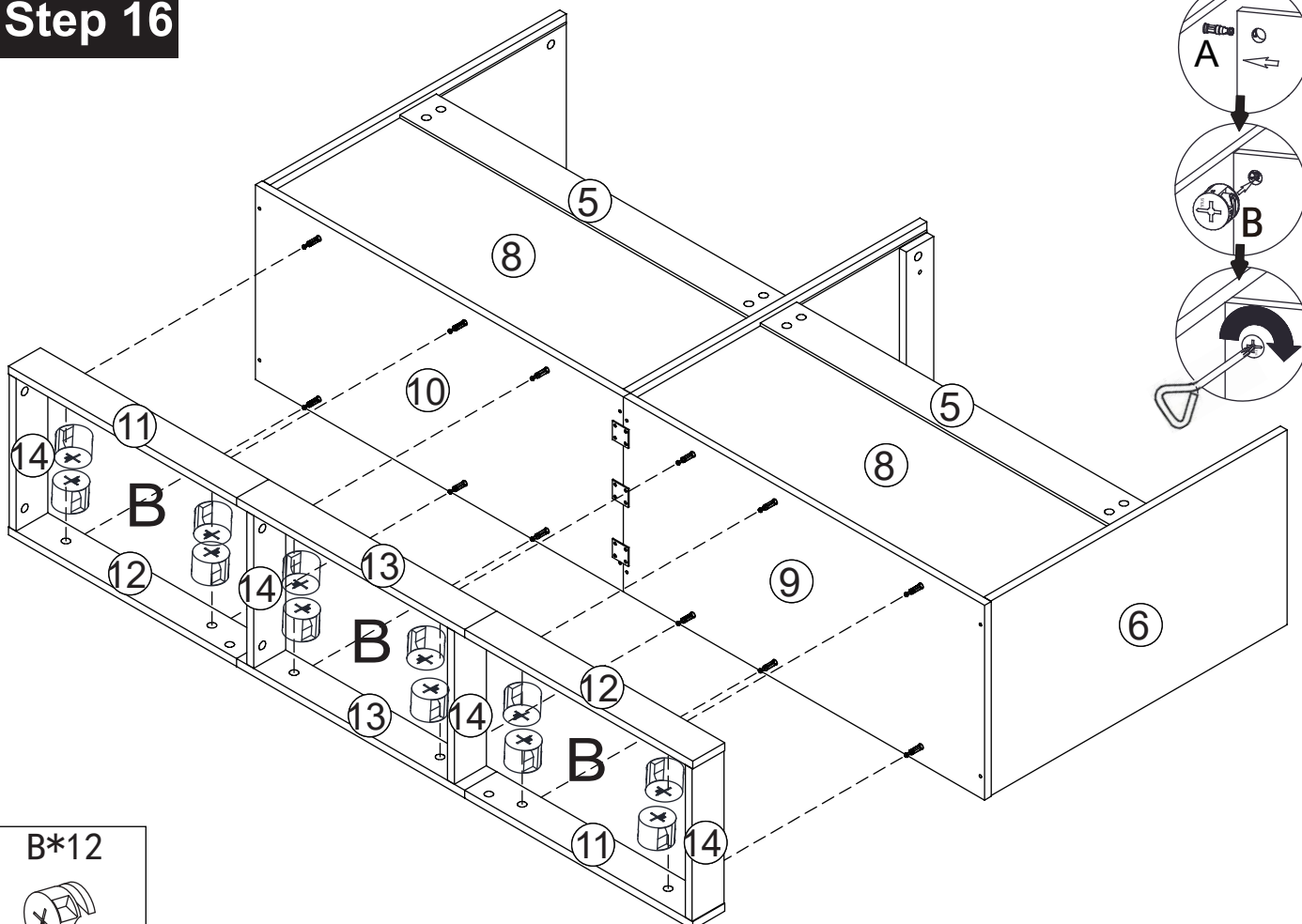


C*4



φ8*30mm

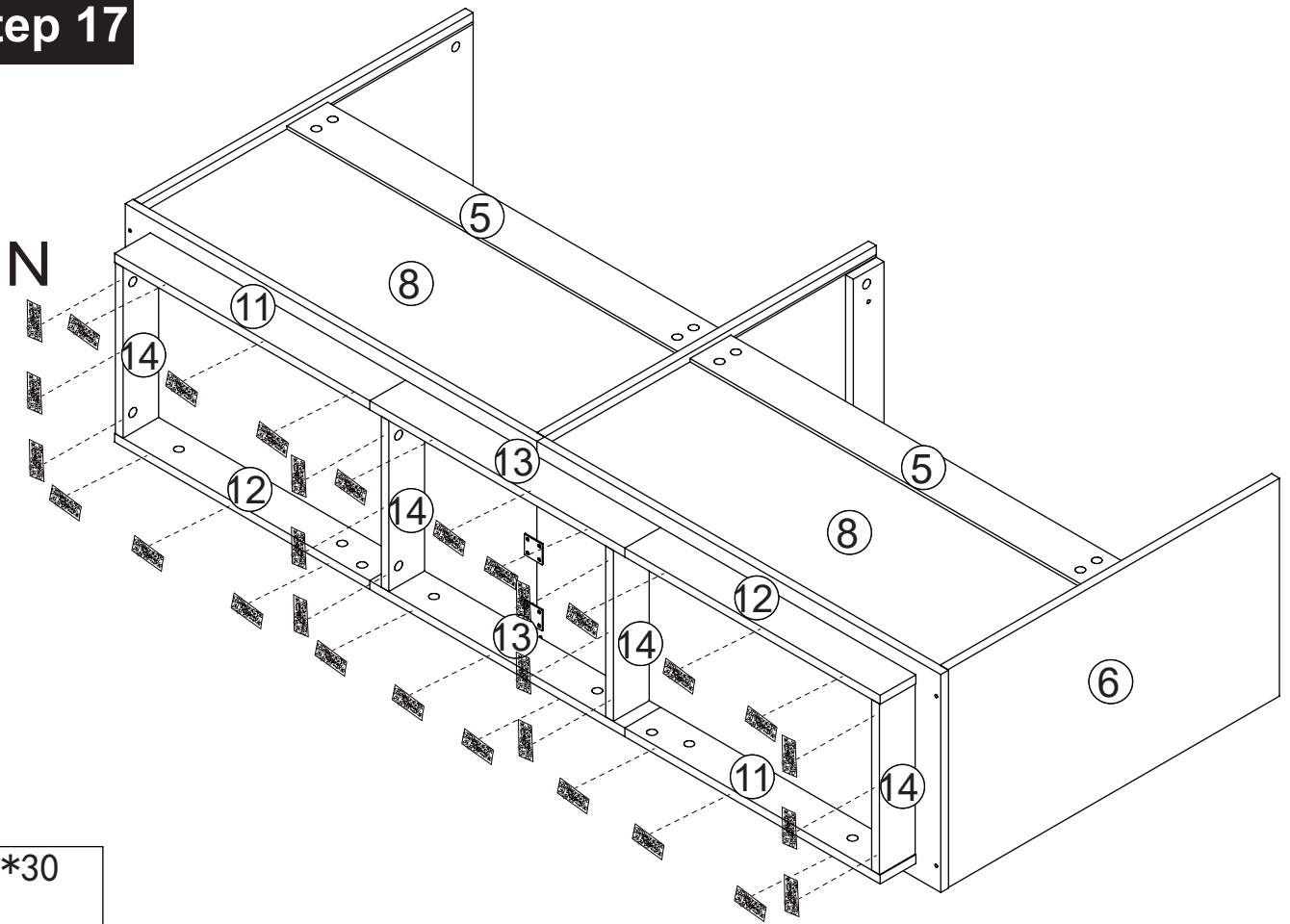
Step 16



B*12

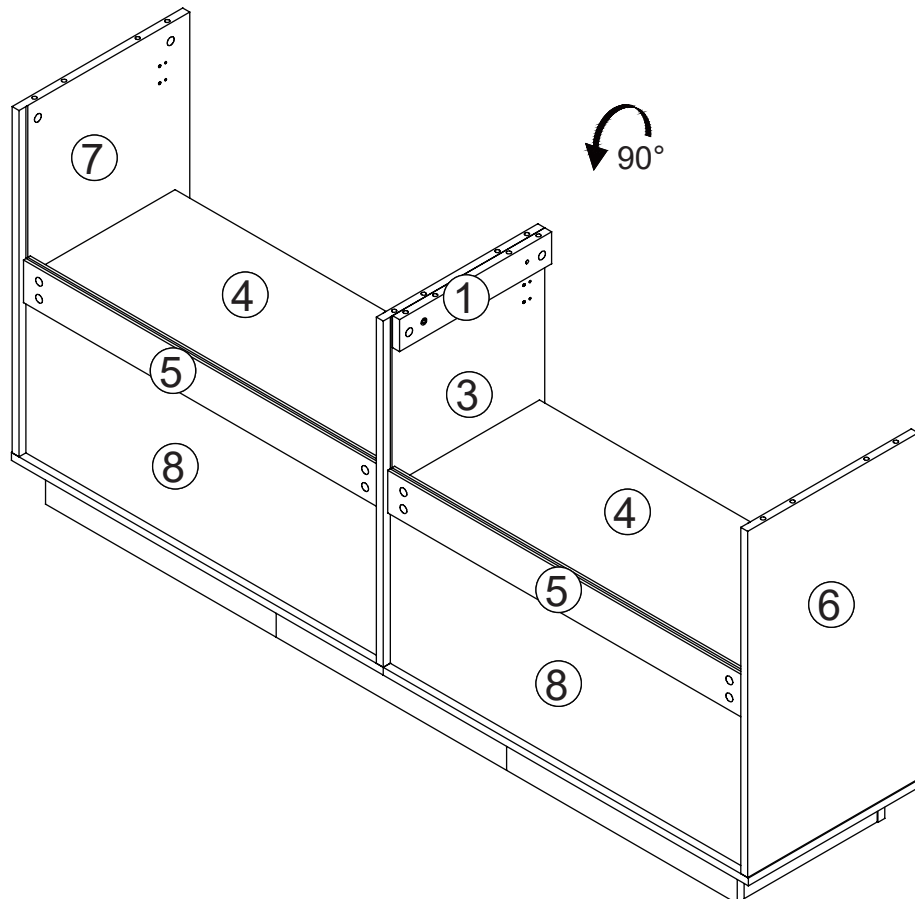


Step 17

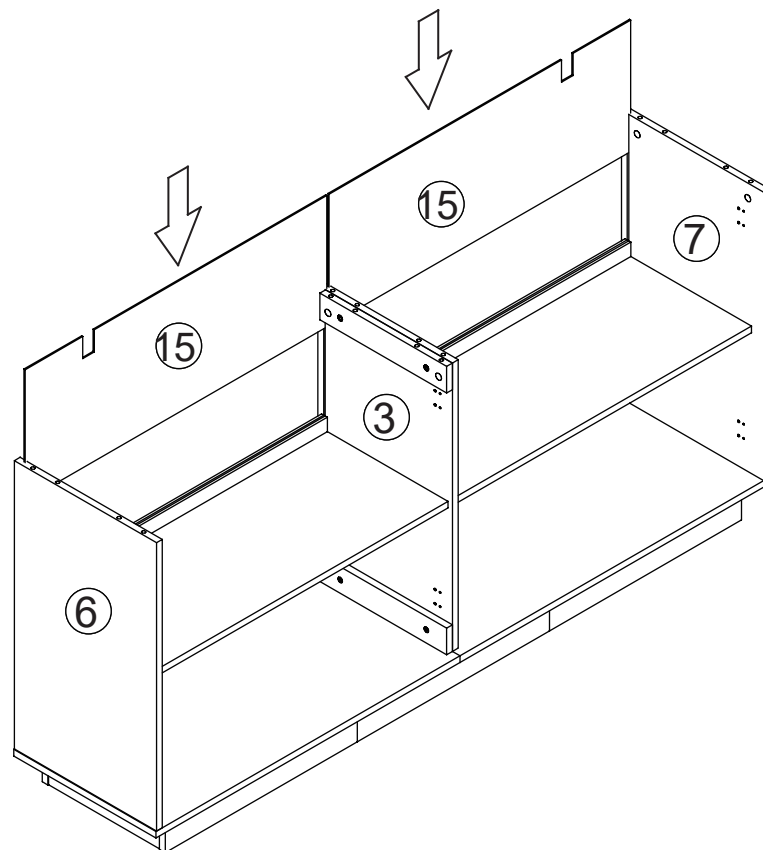


N*30

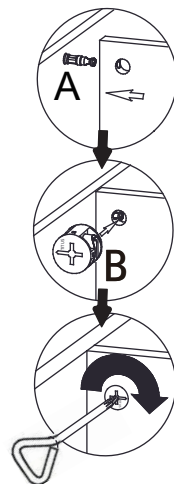
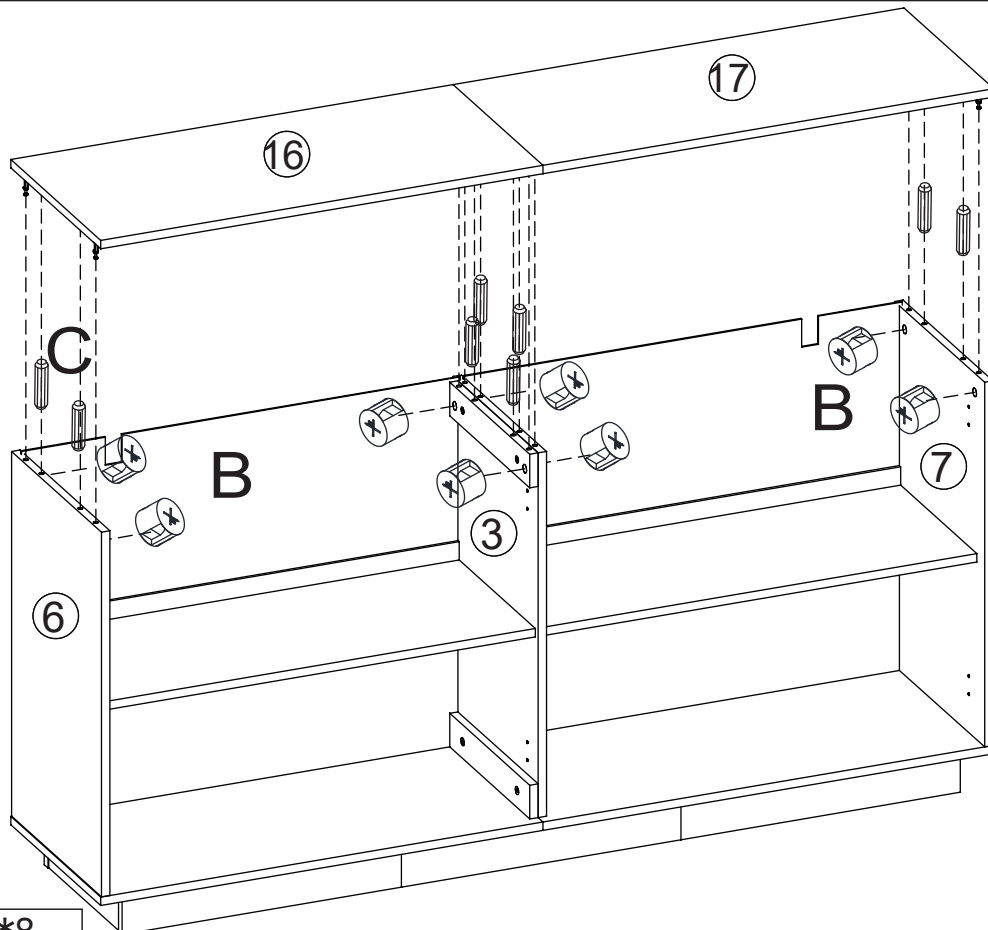
Step 18



Step 19



Step 20



B*8

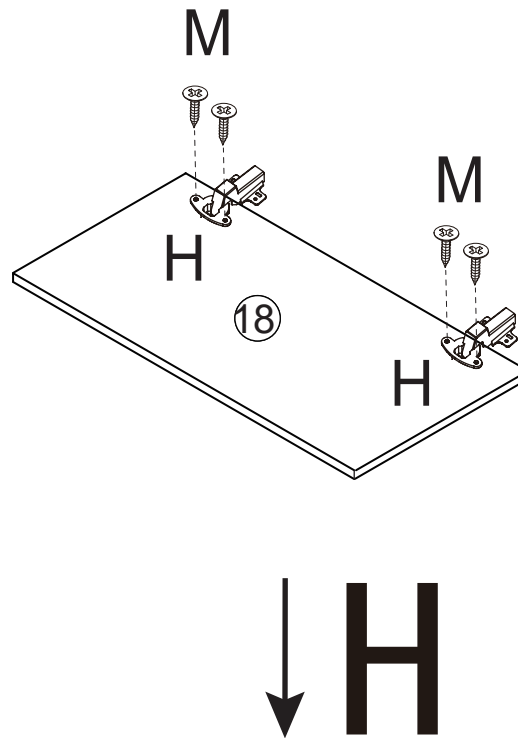


C*8

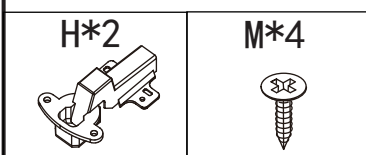


φ8*30mm

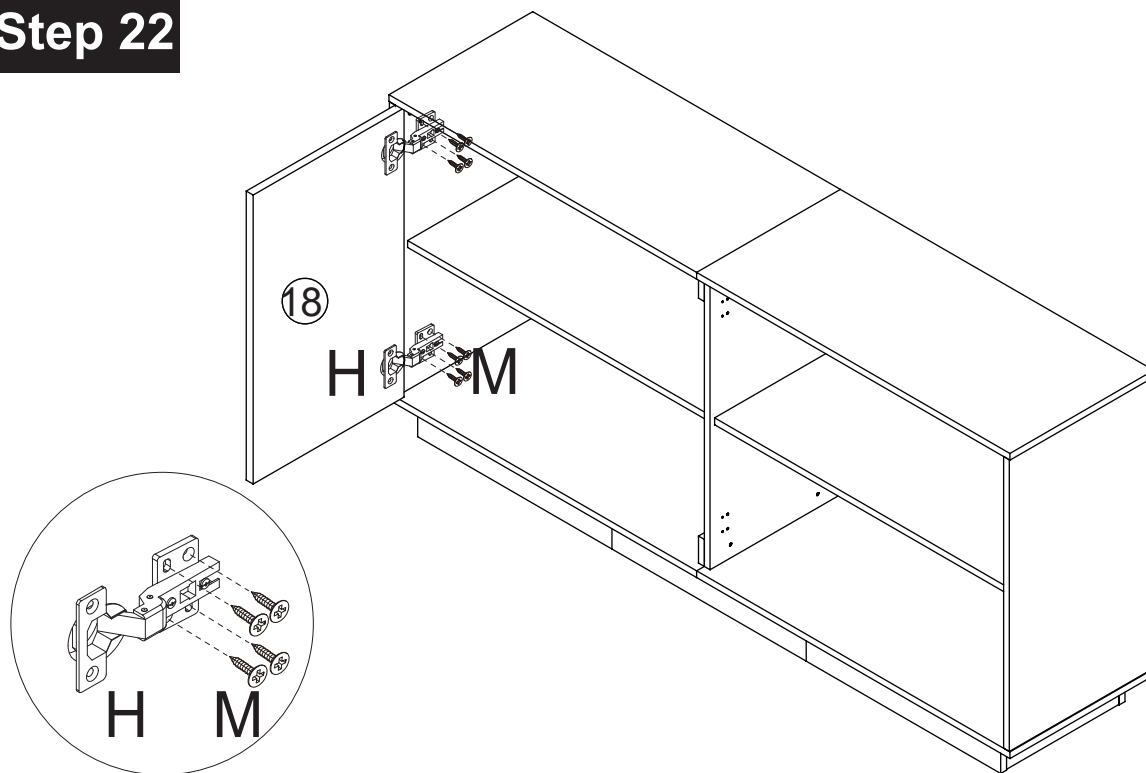
Step 21



- DE: Bitte unterscheiden Sie während der Installationsschritte sorgfältig zwischen G- und H-Scharnieren und befolgen Sie strikt die Anweisungen in ihrer vorgeschriebenen Reihenfolge, um Installationsfehler zu vermeiden.
- EN: Please carefully distinguish between G and H hinges during the installation steps and adhere strictly to the instructions in their prescribed order to avoid any installation errors.
- FR: Veuillez distinguer soigneusement entre les charnières G et H lors des étapes d'installation et respecter strictement les instructions dans leur ordre prescrit pour éviter toute erreur d'installation.
- IT: Durante le fasi di installazione, distinguere attentamente tra cerniere G e H e seguire strettamente le istruzioni nella loro ordine prescritto per evitare eventuali errori di installazione.
- ES: Durante los pasos de instalación, distinga cuidadosamente entre las bisagras G y H y siga estrictamente las instrucciones en su orden prescrito para evitar cualquier error de instalación.



Step 22



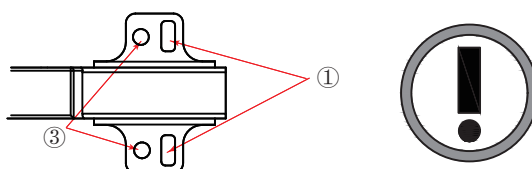
DE: Hinweis: Es ist verboten, zuerst die Befestigungslochschauben zu montieren, da dies sonst zu einem Installationsfehler führt!

EN: Note: It is forbidden to install the fixing hole screws first, otherwise it will lead to installation failure!

FR: Remarque: Il est interdit d'installer d'abord les vis du trou de fixation, sinon cela entraînera un échec de l'installation !

IT: Nota: È vietato installare prima le viti del foro di fissaggio, altrimenti provocherà un errore di installazione!

ES: Nota: Está prohibido instalar primero los tornillos del orificio de fijación, de lo contrario provocará un error de instalación.

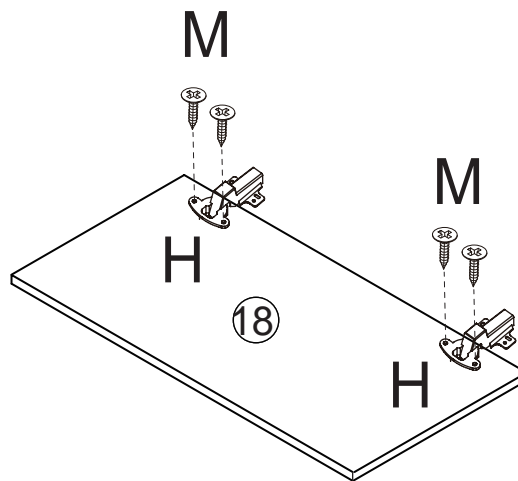


- DE: ① Montieren Sie zuerst die Einstelllochschauben
 ② Bringen Sie die Tür in die richtige Position
 ③ Zum Schluss installieren Sie die Befestigungslochschauben
- EN: ① Install the adjustment hole screws first
 ② Get the door in the right position
 ③ Finally, install the fixing hole screws
- FR: ① Installez d'abord les vis du trou de réglage
 ② Mettez la porte dans la bonne position
 ③ Enfin, installez les vis du trou de fixation
- IT: ① Installare prima le viti del foro di regolazione
 ② Posizionare la porta nella posizione corretta
 ③ Infine, installare le viti del foro di fissaggio
- ES: ① Instale primero los tornillos del orificio de ajuste
 ② Coloque la puerta en la posición correcta
 ③ Finalmente, instale los tornillos del orificio de fijación

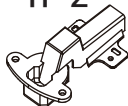
M*8



Step 23



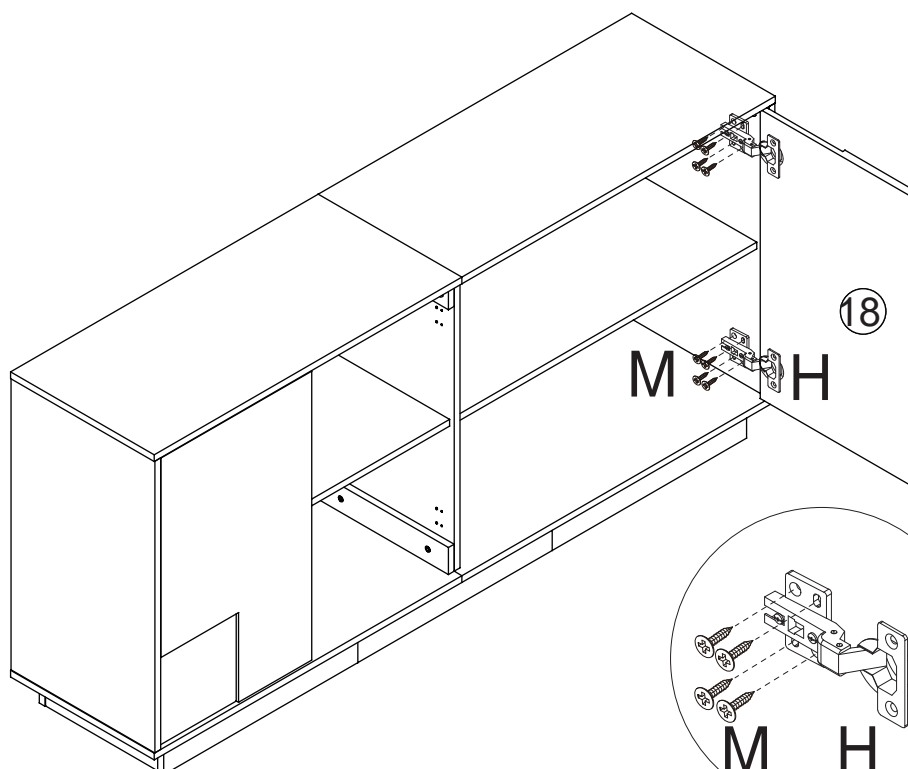
H*2



M*4



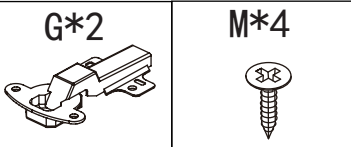
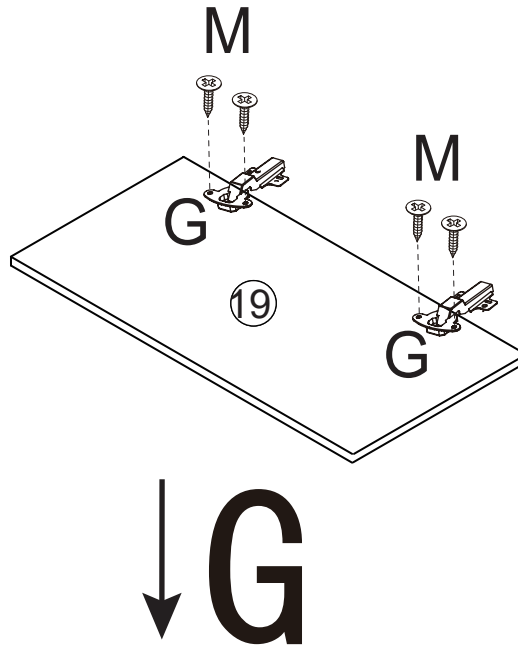
Step 24



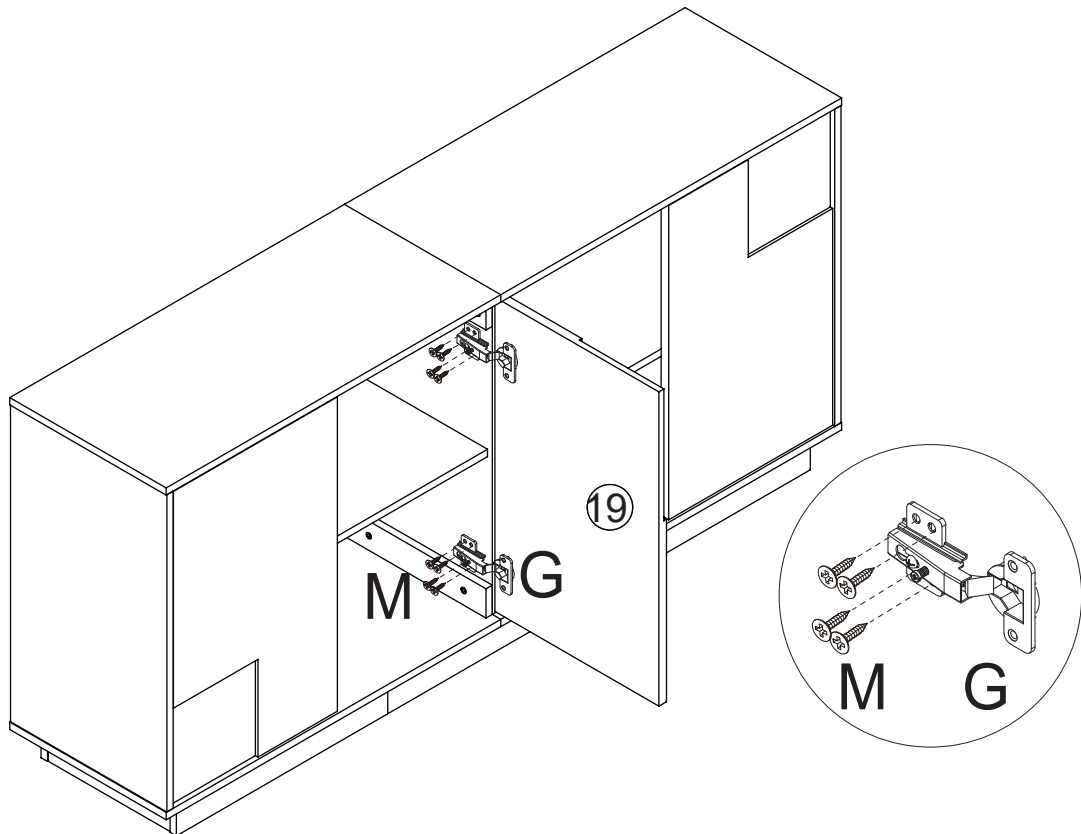
M*8



Step 25



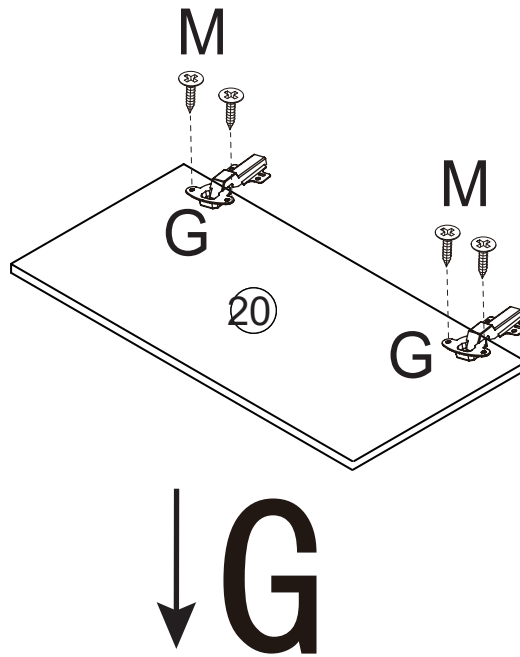
Step 26



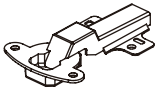
M*8



Step 27



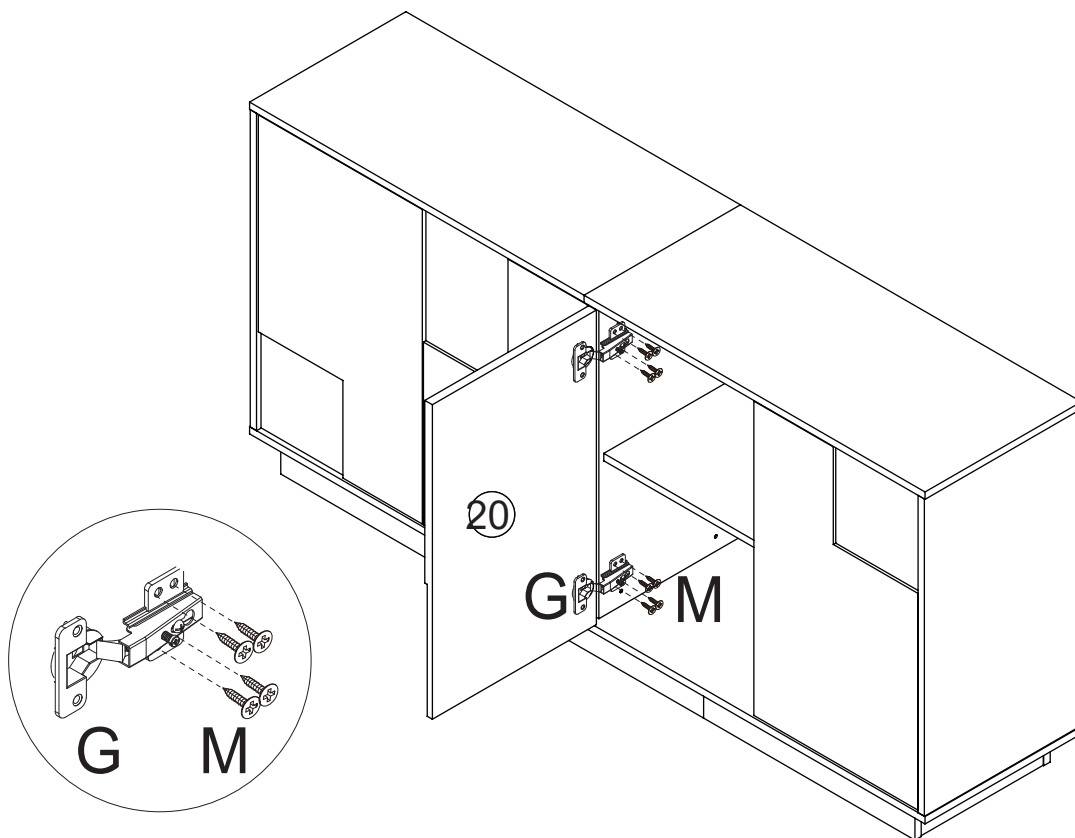
G*2



M*4



Step 28

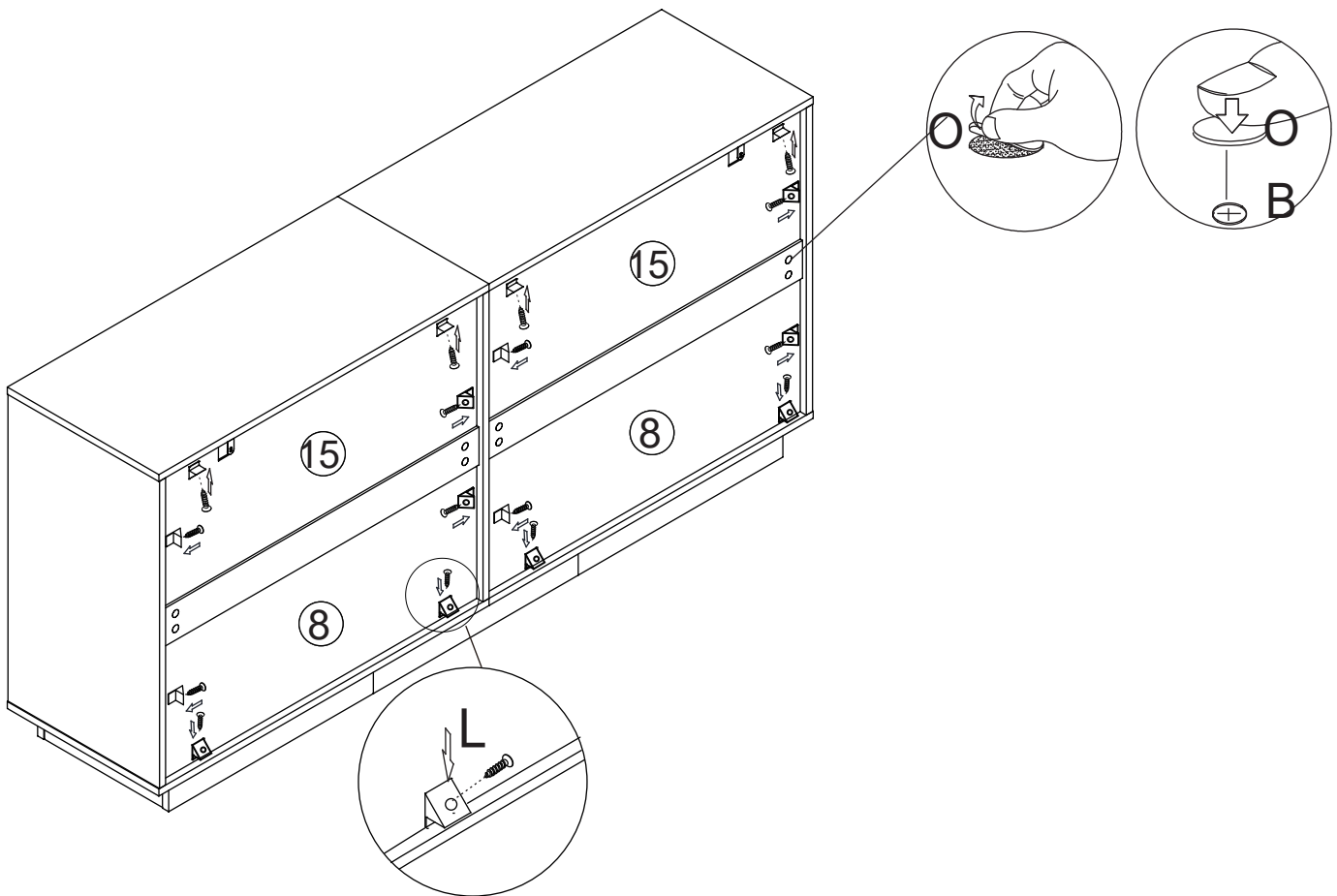


M*8



Step 29

- DE: Bitte kleben Sie das Hardware-Teil "O" auf das offene Kameraschlittloch, um Ihr Produkt optisch ansprechender zu gestalten.
- EN: Please stick the hardware "O" on the exposed cam lock hole that makes your product more beautiful.
- FR: Veuillez coller le matériel "O" sur le trou de verrouillage de came exposé pour rendre votre produit plus esthétique.
- IT: Per favore, incollare il componente "O" sul foro del serratura a came esposto per rendere il vostro prodotto più elegante.
- ES: Por favor, pegue el hardware "O" en el agujero del cerrojo de leva expuesto para hacer que su producto sea más bonito.



- DE: Wie das Bild zeigt, Fixieren Sie Hardware "L" in den Spalt mit Schrauben, um die Rückseite stabiler zu machen.
- EN: As the picture shows, Fix hardware "L" into the gap with screws to make the back panel more stable.
- FR: Comme le montre l'image, Fixez le matériel "L" dans l'écart avec des vis pour rendre le panneau arrière plus stable.
- IT: Come mostra l'immagine, fissare il componente "L" nel gap con viti per rendere il pannello posteriore più stabile.
- ES: Como se muestra en la imagen, fije el hardware "L" en el hueco con tornillos para hacer que el panel trasero sea más estable.

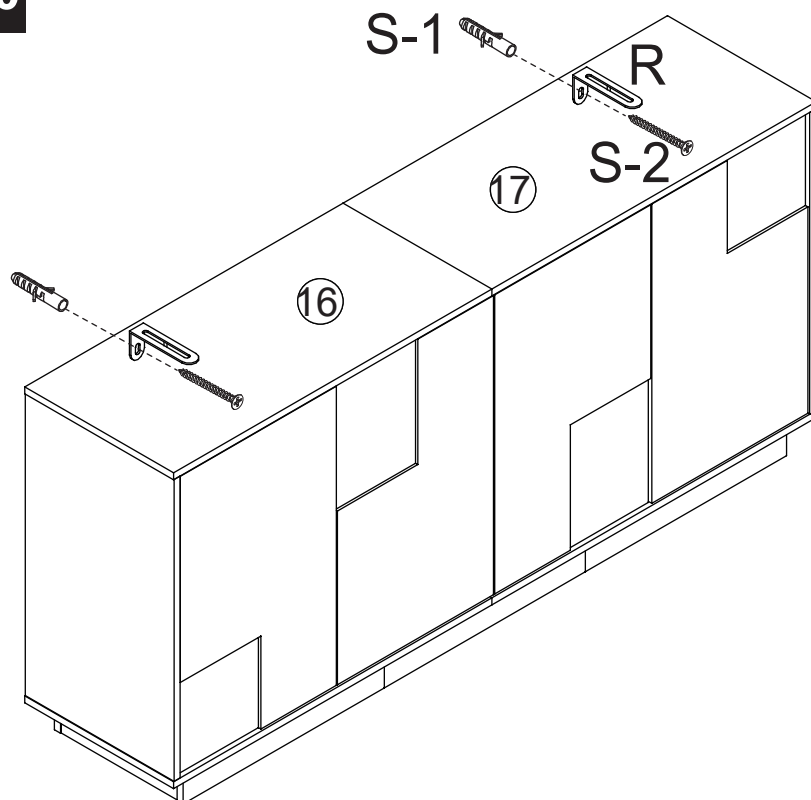
L*16



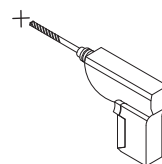
O*25



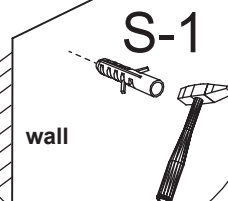
Step 30



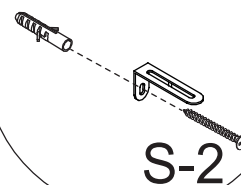
Step1



Step2



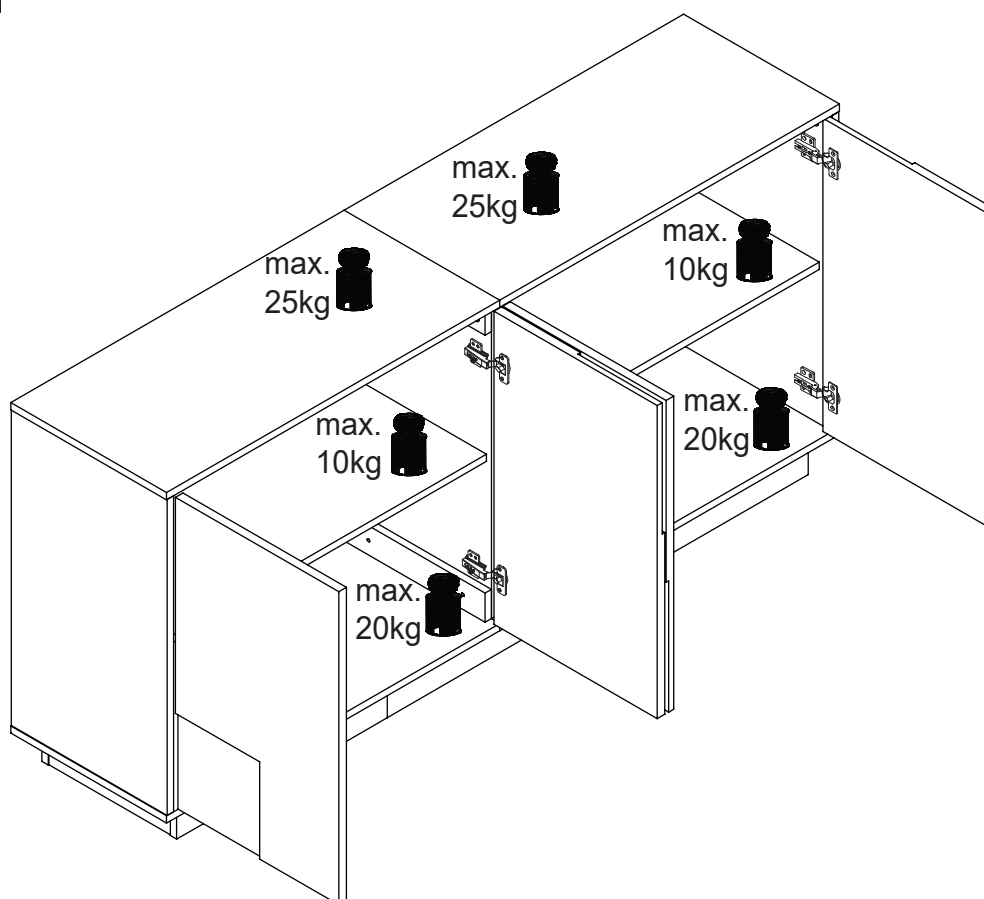
Step3



S*2



Step 31





[DE]

BITTE BEACHTEN: Teilenummer ①⑧①⑨②① ist mit einer dichten Kunststoffschutzfolie überzogen. Wenn das Produkt nach der Demontage Kratzer aufweist, machen Sie sich bitte keine Sorgen, es handelt sich nicht um einen Produktschaden. Bitte ziehen Sie die schützende Kunststoffolie langsam entlang der Kante von der Oberfläche ab. Nach dem Abziehen wird das Produkt glatt und sauber.

[EN]

PLEASE NOTE: Part number ①⑧①⑨②① are covered with a tight plastic protective film. If there are scratches on the product after disassembly, please don't worry, it's not product damage. Please slowly tear off the protective plastic film on the surface along the edge. After peeling off, the product becomes smooth and clean.

[FR]

REMARQUE: les pièces numéro ①⑧①⑨②① sont recouvertes d'un film protecteur en plastique étanche. Si le produit présente des rayures après le démontage, ne vous inquiétez pas, il ne s'agit pas d'un dommage au produit. Retirez lentement le film protecteur en plastique sur la surface le long du bord. Une fois décollé, le produit devient lisse et propre.

[IT]

NOTA BENE: il numero di parte ①⑧①⑨②① e coperto da una pellicola protettiva in plastica stretta. Se ci sono graffi sul prodotto dopo lo smontaggio, non preoccuparti, non è un danno al prodotto. Strappare lentamente la pellicola protettiva in plastica sulla superficie lungo il bordo. Dopo averla staccata, il prodotto diventa liscio e pulito.

[ES]

NOTA: La pieza número ①⑧①⑨②① está cubierta con una película protectora de plástico. Si hay rayones en el producto después de desmontarlo, no se preocupe, no se trata de danos en el producto. Retire lentamente la película protectora de plástico de la superficie a lo largo del borde. Después de despegarla, el producto quedará liso y limpio.